

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURIMAC

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL BILINGÜE PRIMERA
Y SEGUNDA INFANCIA**



TESIS

**Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la
Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021**

Presentado por:

Elida Romero Silvestre

Rosmery Delgado Mendoza.

**Para optar al Título de Licenciado en Educación Inicial Intercultural Bilingüe Primera y
Segunda Infancia**

Abancay, Perú

2023



UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA ACADÉMICO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN INICIAL INTERCULTURAL
BILINGÜE: PRIMERA Y SEGUNDA INFANCIA



TESIS

CANCIONES ICONO-VERBALES PARA EL APRENDIZAJE DE PALABRAS
BÁSICAS EN QUECHUA EN NIÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL
N° 103 AYMAS – ABANCAY, 2021

Presentado por **Elida Romero Silvestre y Rosmery Delgado Mendoza**, para optar el
Título de Licenciado en Educación Inicial Intercultural Bilingüe Primera y Segunda Infancia

Sustentado y aprobado el 04 de enero del 2023 ante el Jurado Evaluador:

Presidente:

Lic. Oswaldo Quispe Quispe

Primer Miembro:

Dra. Haydee Chaza Mamani

Segundo Miembro:

Lic. Teodoro Arenas Mamani

Asesor:

Mg. Alipio Orco Diaz

Dedicatoria

Primero a Dios, quien me levantó en mis continuas caídas y nunca me dejó sola, a mis padres Justo y Cerila que creyeron en mí siempre, a mis hermanos brindándome su comprensión, cariño y amor para ser una persona de bien.

Elida

Dedico sobre todo a Dios quien me da la oportunidad de cumplir mis metas. A mis amados padres Miguel Ángel y Ruth Por sus constantes esfuerzos y su arduo apoyo moral y a mis hermanos con todo el amor que les tengo.

Rosmery



Agradecimiento

En primer lugar doy gracias a Dios por permitirnos tener una buena experiencia dentro de la Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac y también a la Escuela Académica Profesional de Educación Inicial Intercultural Bilingüe: Primera y Segunda Infancia ,por convertirnos en profesionales competentes, en especial a cada docentes que hizo parte de este proceso integral de formación en nuestro trabajo de investigación quien ha guiado y aportado durante el proceso.



Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la
Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021

Línea de investigación: Educación Inicial, Desarrollo Infantil y Gestión Pedagógica

Esta publicación está bajo Licencia *Creative Commons*



ÍNDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
RESUMEN	3
ABSTRACT	4
CAPÍTULO I	5
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	5
1.1. Descripción del problema	5
1.2. Enunciado del problema.....	6
1.2.1. Problema general	6
1.2.2. Problemas específicos.....	6
1.3. Justificación	6
1.3.1. Justificación teórica	6
1.3.2. Justificación Práctica	7
1.3.3. Justificación metodológica	7
CAPÍTULO II	8
OBJETIVOS E HIPÓTESIS	8
2.1. Objetivos	8
2.1.1. Objetivo general	8
2.1.2. Objetivos específicos.....	8
2.2. Hipótesis de investigación	8
2.2.1. Hipótesis general	8
2.2.2. Hipótesis específicas.....	8
2.3. Operacionalización de variables	9
CAPÍTULO III	11

MARCO TEÓRICO REFERENCIAL	11
3.1. Antecedentes	11
3.2. Marco referencial	13
3.2.1. Variable canciones icono-verbales	13
3.2.2. Palabras básica en quechua:	17
3.3. Marco conceptual	20
CAPÍTULO IV	22
METODOLOGÍA	22
4.1. Tipo y nivel de investigación	22
4.2. Diseño de investigación	22
4.3. Población y muestra	23
4.3.1. Población	23
4.3.2. Muestra	24
4.4. Procedimiento de la investigación	24
4.5. Técnica e Instrumento de investigación	25
4.5.1. Técnica de investigación	25
4.5.2. Instrumentos de investigación	25
4.6. Análisis estadístico.....	25
CAPÍTULO V	26
RESULTADOS Y DISCUSION	26
5.1. Análisis de resultados.....	26
5.1.1. Análisis descriptivo sobre las palabras básicas en el idioma quechua (Pre test).26	26
5.1.2. Análisis descriptivo sobre las palabras básicas en el idioma quechua (Post test).30	30
5.2. Contrastación de Hipótesis.....	34
5.2.1. Hipótesis estadística general (palabras básicas en quechua)	34



5.3. Discusiones	41
CAPÍTULO VI.....	43
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	43
6.1. Conclusiones	43
6.2. Recomendaciones.....	45
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	46
ANEXOS.....	49



ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Operacionalización del tratamiento	9
Tabla 2 Operacionalización de la variable dependiente	10
Tabla 3 Población total	23
Tabla 4 Distribución de frecuencia respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (pretest).....	26
Tabla 5 Distribución de frecuencias sobre el Cuerpo humano (pre test).....	27
Tabla 6 Distribución de frecuencias sobre los Animales domésticos y salvajes (pre test).....	28
Tabla 7 Distribución de frecuencias sobre los Elementos del paisaje (pre test).....	29
Tabla 8 Distribución de frecuencia respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (post test)	30
Tabla 9 Distribución de frecuencias sobre el Cuerpo humano (post test).	31
Tabla 10 Distribución de frecuencias sobre los Animales domésticos y salvajes (post test) ..	32
Tabla 11 Distribución de frecuencias sobre los Elementos del paisaje (post test)	33
Tabla 12 Rangos de valores obtenidos sobre las palabras básicas en el idioma quechua durante el pre y post test.	34
Tabla 13 Estadísticos de prueba sobre el aprendizaje de las palabras básicas en quechua	35
Tabla 14 Rangos de valores obtenidos sobre el cuerpo humano durante el pre y post test.	36
Tabla 15 Estadísticos de prueba sobre el reconocimiento del cuerpo humano	36
Tabla 16 Rangos de valores obtenidos sobre los animales domésticos y salvajes durante el pre y post test.....	37
Tabla 17 Estadísticos de prueba sobre los animales domésticos y salvajes.....	38
Tabla 18 Rangos de valores obtenidos sobre los elementos del paisaje durante el pre y post test.	39
Tabla 19 Estadísticos de prueba sobre los elementos del paisaje	39



ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Distribución porcentual respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (pre test).....	26
Figura 2 Distribución porcentual respecto al Cuerpo humano (pre test).....	27
Figura 3 Distribución porcentual respecto a los Animales domésticos y salvajes (pre test)...	28
Figura 4 Distribución porcentual respecto a los Elementos del paisaje (pre test)	29
Figura 5 Distribución porcentual respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (post test).....	30
Figura 6 Distribución porcentual respecto al cuerpo humano (post test)	31
Figura 7 Distribución porcentual respecto a los Animales domésticos y salvajes (post test) .	32
Figura 8 Distribución porcentual respecto los Elementos del paisaje (post test)	33
Figura 9 Entrada a la Institución Educativa Inicial N°103 Aymas	25
Figura 10 Motivando para el desarrollo del taller	26
Figura 11 Desarrollando el taller.....	26
Figura 12 Desarrollando el taller.....	27
Figura 13 Participación de los niños en el taller.....	27



INTRODUCCIÓN

La presente tesis titulada: “Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021” se realizó con el propósito fundamental de difundir y transmitir de generación en generación nuestra cultura por medio de la revaloración de nuestro idioma la cual se ven reflejados, en las estrategias que permite que los niños conozcan algunos aspectos de su entorno que le rodea a través de canciones icono verbales donde contribuye el aprendizaje de las palabras básicas en quechua para el desarrollo de su identidad cultural esencia de su origen que determina no solo el comportamiento sino también la forma de comunicación entre sus miembros que guarda un significado mágico y espiritual sobre todo en la lengua quechua, siendo importante el idioma porque garantiza mantener viva sus costumbres, tradiciones, creencias y formas de ver el mundo desde un punto de vista holístico y un vivir común.

El idioma originario de los pueblos es muy importante revalorarlo, porque es un elemento fundamental que identifica a los pueblos andinos y es parte de su esencia como ser y su relación como parte de la naturaleza desde una cosmovisión andina, y estos procesos de cambio por la influencia de factores externos o exógenos está llevando a la pérdida acelerada de tan importante idioma de un pueblo cuya cultura es considerada como patrimonio histórico y cultural de la humanidad.

El presente proyecto de tesis consta de seis capítulos:

En el primer capítulo, se presenta el planteamiento del problema en los diversos ámbitos, seguido por la descripción del problema de la identidad cultural, a continuación, se desarrolla formulación del mismo y su respectiva justificación.

El segundo capítulo, se evidencian el objetivo general y los objetivos específicos de la presente tesis, como así también la formulación de las hipótesis y la operacionalización de las variables Canciones icono-verbales y palabras básicas en quechua

En el tercer capítulo, se presenta el marco teórico referencial que abarcan los antecedentes internacionales, nacionales, regionales y locales que tienen relación con el tema de investigación, por otro lado, las distintas bases teóricas y finalmente el marco conceptual que tienen relación con nuestra variable



El cuarto capítulo, se desarrolla la metodología donde se aborda el tipo de investigación y su respectivo nivel, por otro lado, está el método y diseño, enfoque como así también la población, muestra, técnicas e instrumentos de recolección de datos que se hizo de la variable

En el quinto capítulo de la presente tesis, se desarrolla el análisis e interpretación de los resultados y las discusiones.

Por último, en el sexto capítulo, se muestran las conclusiones y recomendaciones.



RESUMEN

La investigación desarrollada tiene por objetivo determinar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños. El estudio corresponde a una investigación aplicada, pre experimental, de nivel explicativo y enfoque cuantitativo, la muestra que recibió el tratamiento fueron 21 niños de cinco años de edad y el instrumento utilizado que permitió recoger datos mediante la observación antes y después del tratamiento fue la ficha de observación con escalas de evaluación (inicio, proceso, logro) y que a través del coeficiente de rangos con signos de Wilcoxon se pudo contrastar la hipótesis llegando a la conclusión que la aplicación de las canciones icono-verbales si es un tratamiento adecuado que permitió contribuir de manera significativa el aprendizaje de las palabras básicas en quechua sustentado por el p valor de 0.00 menor al nivel de significancia de 0,05, además, los resultados descriptivos reportan que los 21 niños a quienes se aplicó las canciones icono-verbales registraron rangos positivos.

Palabras clave. Canciones icono-verbal, palabras básicas, quechua.



ABSTRACT

The research carried out aims to determine if the application of icono-verbal songs contributes to the learning of basic words in Quechua in children. The study corresponds to an applied, pre-experimental investigation, with an explanatory level and a quantitative approach, the sample that received the treatment was 21 five-year-old children and the instrument used to collect data by observing before and after treatment was the observation sheet with evaluation scales (beginning, process, achievement) and that through the coefficient of ranges with Wilcoxon signs it was possible to contrast the hypothesis reaching the conclusion that the application of the icono-verbal songs is an adequate treatment that allowed a significant contribution to the learning of basic words in Quechua supported by the p value of .000 less than the significance level of 0,05, in addition, the descriptive results report that the 21 children to whom the icono-verbal songs were applied recorded positive ranges.

Keywords. *Icono-verbal songs, basic words, quechua.*



CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción del problema

En los últimos años el sistema educativo está cambiando en los enfoques pedagógicos de la enseñanza – aprendizaje, estos cambios exigen que sea de manera dinámica. Por ello, las instituciones educativas del nivel inicial adaptaron mayores estrategias pedagógicas. La calidad educativa hace que indagemos nuevas estrategias de enseñanza - aprendizaje y el desarrollo del lenguaje mediante cantos, como elemento del área de comunicación para el II ciclo de educación inicial.

El mayor desafío que los docentes atraviesan es que sus estudiantes no se desenvuelven de manera satisfactoria porque no existe motivación y orientación apropiada. Los niños se encuentran en proceso de adquisición y desarrollo del aprendizaje como parte del lenguaje oral o expresión oral, el nivel Inicial es un entorno de gran importancia porque ofrece el aprendizaje de los docentes y los intercambios comunicativos entre los niños, proporcionando un ambiente cálido en la comunicación.

El aprendizaje de las palabras básicas en el quechua facilita la estructuración del pensamiento y la intervención simbólica del niño, es una de las etapas donde hay mayor sinapsis cerebral y por ello los niños tienden a aprender con mayor facilidad y también se pueden observar mayor desarrollo evolutivo.

Hoy en día podemos afirmar la pérdida en proceso del quechua en docentes de las instituciones educativas en su mayoría no desarrollan el hablan, no escriben en la lengua del quechua, actualmente el ministerio de la educación exige a docentes el manejo y el dominio de la lengua materna el quechua, a través de evaluaciones y exámenes de lenguas originarios. Donde en la última evaluación; un porcentaje de docentes desaprobaron. Estos resultados se consideran como un factor prioritario para el manejo del quechua por parte de los docentes de educación inicial como factor de su formación profesional.



En 1972 la educación inicial incorporo sus aportes más significativos que ha sido un enfoque centrado en el desarrollo integral del niño y también como un ser ciudadano con identidad cultural (Ley General de Educación N° 28044, Art. 9°). Además, es formar niños capaces de desarrollar su autoestima y su identidad para una buena integración en la sociedad y afrontar los diferentes cambios. El Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe considera que el país es multilingüe y pluricultural, reconociendo 55 pueblos originarios o indígenas y la existencia de 47 lenguas originarias. Es de ahí que la Educación Intercultural Bilingüe busca garantizar que toda persona tiene derecho a una educación en su lengua materna, cultura y permita que todos los estudiantes del Perú tengan la oportunidad de construirse como ciudadanos.

1.2. Enunciado del problema

1.2.1. Problema general

¿De qué manera las canciones icono-verbales contribuyen al aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021?

1.2.2. Problemas específicos

- ¿Cómo la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años?
- ¿Cómo la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de animales en quechua en niños de 5 años?
- ¿Cómo la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años?

1.3. Justificación

1.3.1. Justificación teórica

El análisis inferencial resultado del procesamiento de datos, puede afirmar que la aplicación de canciones es una adecuada estrategia pedagógica que contribuye al aprendizaje de palabras básicas en quechua. Este hallazgo científico puede incorporarse dentro del campo gnoseológico de la didáctica educativa, y puede ser considerada en otras investigaciones para identificar el estado del arte respecto a las variables en estudio.



1.3.2. Justificación Práctica

Los resultados descriptivos e inferenciales demostrarían que la aplicación del tratamiento (canciones) permitió aumentar el conocimiento de palabras básica en quechua por parte de los niños a quienes se les aplicó el estudio. Asimismo, esta permite promover la revaloración del idioma quechua que es propia y marca la identidad cultural sobre todo de la población de los andes peruanos.

1.3.3. Justificación metodológica

La elaboración del instrumento de investigación que cumplirán los criterios de validez por juicio de expertos y fiabilidad estadística será un aporte metodológico de importancia porque permitirá medir el avance progresivo en el aprendizaje de palabras básicas en el idioma quechua apropiada para niños de cinco años de edad, y puede utilizarse para ampliar investigaciones respecto a la variable problema o para realizar un diagnóstico en las instituciones educativas respecto al conocimiento de palabras básicas en quechua por parte de los niños. Además, la elaboración de las canciones icono-verbales apropiadas para dar el tratamiento a los niños también son un gran aporte debido a que será la estrategia específica con la que se conseguirá resultados esperados.



CAPÍTULO II

OBJETIVOS E HIPÓTESIS

1.4. Objetivos

1.4.1. Objetivo general

Determinar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

1.4.2. Objetivos específicos

- Demostrar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años.
- Demostrar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de animales en quechua en niños de 5 años.
- Demostrar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años.

1.5. Hipótesis de investigación

1.5.1. Hipótesis general

La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

1.5.2. Hipótesis específicas

- La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años.



- La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras de animales en quechua en niños de 5 años.
- La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años.

1.6. Operacionalización de variables

Tabla 1

Operacionalización del tratamiento

DEFINICION OPERACIONAL	Dimensiones	Indicadores
Variable Independiente:		
Canciones Icono-verbales	Inicio	
El tratamiento consiste en la elaboración de canciones icono-verbales cuya composición de letras contenga palabras básicas en quechua para su identificación y aprendizaje mediante las representaciones gráficas simples.	Desarrollo	Nº canciones icono-verbales
	Desenlace	



Tabla 2

Operacionalización de la variable dependiente

Definición Operacional	Dimensión	Indicadores
Variable dependiente:	Cuerpo humano	Partes de la cabeza
Palabras básicas		Partes del tronco
<p>Analiza de manera descriptiva el conocimiento sobre el conocimiento de palabras básicas en quechua con la aplicación de una lista de cotejo cuyos datos fueron producto de la observación, este instrumento fue estructurado considerando las dimensiones</p>		Partes de los miembros superiores
		Partes de los miembros inferiores
	Animales	Animales domésticos
		Animales silvestres
	Elementos del paisaje	Elementos del aire
		Elementos del suelo
		Elementos del agua



CAPÍTULO III

MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

1.7. Antecedentes

a) Antecedentes Internacionales

Londoño (2017), en su tesis “Las canciones en el aprendizaje del inglés en una institución educativa oficial: El caso de la I. E. Santander”, cuyo objetivo fue determinar la influencia de las canciones en el aprendizaje del idioma inglés, cuyo proceso metodológico, se basa en una investigación básica no experimental y cualitativa donde se utilizó como instrumento una entrevista estructurada le permitió llegar a la conclusión que de acuerdo al instrumento de investigación se interpreta que las canciones son una adecuada estrategia pedagógica para la enseñan del idioma inglés no solo por la letras sino también por los movimientos corporales y gestos al interpretarlos que permite identificar el significado de las palabras y el mensaje.

Juan y García (2016), en su artículo “Las canciones como herramientas pedagógicas para la enseñanza del inglés en la Educación” cuyo objetivo fue demostrar la importancia del uso de las canciones en la enseñanza del inglés, estudio de nivel explicativo, de enfoque cualitativo que le permitió llegar a la conclusión de considerar a las canciones como compañero divertido para el hombre por ser parte integral de la experiencia lingüística y ello demuestra su gran valor como estrategia pedagógica y es una adecuada estrategia para la enseñanza del idioma inglés

Terán (2016) en su investigación “La Enseñanza de La Lengua Quechua en el Sistema Educativo Escolar del Área Urbana de Tiquipaya” tuvo como objetivo analizar el proceso de la enseñanza del idioma quechua como segunda lengua a la población estudiantil. La metodología empleada fue etnográfica; utilizando los siguientes instrumentos entrevista que le permitió llegar a la conclusión los no quechua hablantes tienen poco interés de aprender esta lengua y los quechua



hablantes consideraban que leer y escribir complementaba su conocimiento de la lengua quechua y los que no hablaban solo se esmeraban por aprobar y no por aprender.

b) Antecedentes nacionales

Gutiérrez (2020), en su tesis “Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020” cuyo objetivo fue determinar la incidencia de la variable English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes, estudio realizado por medio de un enfoque cuantitativo no experimental transversal y sustantiva, participaron una muestra de 123 estudiantes a quienes se les administró un cuestionario y a partir de los resultados les permitieron concluir que el English song incide en el vocabulario en los niños y de acuerdo al índice de Nagalkerke, muestra una variabilidad del vocabulario de 29,2%, de las estrategias English songs y sobre la variabilidad gramatical de 26.4% .

Oblitas (2017), en su tesis “Canciones en inglés y Aprendizaje de Vocabulario en Estudiantes del Quinto Grado – IE. 0523 – Luisa del Carmen del Águila Sánchez, Banda de Shilcayo – San Martín – 2016” cuyo objetivo fue determinar si las canciones en inglés contribuyen al aprendizaje de vocabulario. Esta investigación básica de enfoque cuantitativo y de nivel explicativo consideró una muestra de 30 estudiantes a quienes se les administró Ficha de observación y hoja de trabajo llegó a la conclusión que estas canciones si influyen de manera positiva en el aprendizaje de vocabulario, pudiendo reconocer palabras y frases, expresión y pronunciación y motiva a los niños a expresar sus emociones.

Hoyos y Mujica (2019), en su tesis “Uso de canciones y habilidades orales en el aprendizaje del inglés en estudiantes de secundaria, Institución Educativa Edelmira del Pando” cuyo objetivo fue establecer el grado de relación entre el uso de las canciones y el desarrollo de habilidad oral. Este estudio de nivel relacional con enfoque cuantitativo y básico que consideró una muestra de 90 estudiantes a quienes se les aplicó un cuestionario y un test de habilidades orales, llegando a la conclusión cuanto más sea el uso de canciones existirá mayor nivel de desarrollo de habilidades orales, además según r_s de 0,635, representa una relación positiva media.



1.8. Marco referencial

1.8.1. Variable canciones icono-verbales

1.8.1.1. Definición de canciones icono-verbales

Conde et al (1997), citado en Arcaya y Flores (2017), señalan que la canción es un género artístico realizada con algún propósito en el desarrollo de los niños, donde la letra debe ser simple y sencilla con repeticiones, para su comprensión y memorización inmediata. Esta composición literaria compuesta en verso que incluye la música es una forma de expresión no solo oral sino también de manera expresiva corporal al momento de ejecutarla.

Ventura (2015), citado en Acevedo (2020), indica que la representación icono-verbales es un recurso eficaz aplicado en el proceso educativo con el propósito de decodificarlos permitiendo maduración en su observación visual y en forma paralela se integre como aprestamiento prioritario en el la acción del canto. Entonces, una canción icono-verbal no solo se considera música y letras sino también iconos que representan una palabra dentro del verso de la música y es importante en su comprensión a través de la vista y que la imagen genera en el individuo una representación que la define o interpreta.

1.8.1.2. Importancias de las canciones icono-verbales

Las canciones icono-verbales son consideradas una de las mejores estrategias para la enseñanza del quechua sobre todo en la edad infantil. Los niños en la sesión se divierten cantando porque les produce placer, y le facilita recordar palabras y frases impartidas durante la sesión de aprendizaje. Las canciones icono-verbales basan su importancia en el canto, la observación de imágenes, de esa manera el aprendizaje perdura en el tiempo y más aún si el idioma es parte de la cultura de un pueblo



Según (Cardenas, 2009), señala que las canciones icono-verbales no solo desarrollan la habilidad auditiva, sino también la capacidad de observación visual adquiriendo mayor capacidad de vocabulario empleados y son retenidos en su memoria.

1.8.1.3. Estructura de las canciones icono-verbales

La construcción de un mensaje responde a una estructura adecuada que permita comprender lo que el emisor desea comunicar, de manera que el receptor pueda interpretar el mensaje. Siendo las canciones una forma de expresión orientada a enviar un conjunto de mensajes, a través de este tipo de comunicación verbal necesariamente debe tener un mensaje o conjunto de mensajes debidamente estructurados. Según López (2010), la estructura de toda canción sea icono-verbal tiene tres componentes: inicio, referido a la introducción o exposición, desarrollo, complicación o nudo, y desenlace, referida al cierre del mensaje.

1.8.1.4. Elementos de las canciones icono-verbales como estrategia educativa en la enseñanza de idiomas

Según López (2010), señala que dentro de las canciones icono-verbales presentan los siguientes elementos:

- a) Los personajes o protagonistas: los personajes son presentados de manera directa o indirecta utilizando el dialogo, la actitud de cada personaje, debe ser adecuada y también, debe existir armonía.
- b) El Ambiente: es el escenario donde se desarrolla y se desenvuelven los personajes.
- c) El Tiempo: Corresponde a la época en donde se desarrollan los hechos, en el que el estado emocional debe irradiar, por ejemplo: alegría, tristeza, tranquilidad, etc.
- d) La Intensidad: es la cualidad que se diferencia de un sonido suave y de un sonido fuerte, depende con el que el cuerpo sea ejecutado al momento de cantar.
- e) El Tono: es la actitud del personaje debe ser humorístico, alegre, irónico, sarcástico, etc.



1.8.1.5. Características de las canciones icono-verbales infantiles

Según la investigación realizada por Sastrias (2005), indica las siguientes características:

- a) Lenguaje: debe ser claro, sencillo, conciso y adecuado para los niños.
- b) Vocabulario: debe ser de acuerdo a la edad del niño, e incluir palabras básicas.
- c) Tema: debe ser divertido, enviar un mensaje interesante y comprensible.
- d) Extensión: la canción es corta, sencilla y atractiva.
- e) Iconos: representaciones gráficas que indican un elemento o palabra básica dentro del mensaje de la canción.

1.8.1.6. Las canciones icono-verbales como estrategia para el desarrollo de habilidades comunicativas

Según (Usca, 2020), Las habilidades comunicativas son formas que el ser humano utiliza para poder interactuar, comunicar, aprender y pensar. También se clasifican en habilidad receptiva (escuchar, leer y ver) y habilidad productiva (hablar y escribir). La habilidad comunicativa debe desarrollarse de manera integral donde la participación de los niños debe ser activa.

a) Habilidades Receptivas (Escuchar, Leer y Ver)

Escuchar

Es la capacidad de prestar atención a lo que uno oye, percibe y comprende el mensaje de otra persona, permitiendo valorar la importancia de lo escuchado.



Leer

La lectura es un proceso en el que el individuo desarrolla las habilidades, capacidades y competencias. Leer es ser capaz de dialogar, interpretar y comprender un texto.

Ver

Cuando se refiere a icono-verbales es importante considerar esta habilidad adicional que viene a ser la observación visual. La vista es un sentido muy importante que permite captar imágenes, que son retenidas en la memoria de manera inmediata y que genera un proceso cognitivo lógico para interpretar su presencia en la canción, y esta habilidad receptiva es mucho más permanente en la vida.

b) Habilidades Productivas (Hablar y Escribir)

Hablar

Es la capacidad de comunicarse mediante sonidos articulados que tiene el ser humano. Son producidos por el aparato fonador, que incluye lengua, cuerdas vocales, dientes, etc. Nos permite comunicarnos con otras personas y expresar nuestras ideas de nuestro contexto.

Escribir

Es la representación del dibujo plasmado, experiencias y aprendizajes del niño a través de las habilidades lingüísticas (escuchar, hablar y leer). La escritura es un proceso que va adquiriendo el niño a través de la observación, donde implica adquirir conocimientos, capacidades, habilidades y estrategias en lo plasmado.

1.8.1.7. Dimensiones de las Canciones Icono-verbales

- a) **Inicio:** momento inicial con palabras preliminar.



- Motivación: se despierta el interés del niño a través de un dialogo ¿Qué hicimos hoy?, ¿les gusto?

b) El desarrollo: es la exposición del problema a solucionar.

- Presentación de la canción: se presenta el texto de la canción y se realiza preguntas en base al texto ¿Qué están observando?, ¿Qué habrá sido una canción o una poesía?, ¿será un cuento?
- Fraseo: se realiza la lectura del texto
- Ritmo: se realiza el fraseo acompañando de palmadas, silabeo, sin cantar.
- Melodía: es una sucesión de sonidos de distinta altura con sentido musical, que se canta de manera repetitiva.

c) El desenlace: resuelve el conflicto planteado; concluye la intriga que forma el plan y el argumento del mensaje.

- Expresión: los niños acompañan la canción con movimientos corporales de manera libre o como lo deseen.

Dibujan si desean de manera libre, responden preguntas ¿de qué trataba la canción?, ¿les gusto la canción? (Ministerio de Educación, 2017)

1.8.2. Palabras básica en quechua

1.8.2.1. Definición

Se considera palabras básicas a todos a aquellos términos que denotan una característica propia de una persona o de elementos de su entorno que son reconocidos con facilidad por los niños. Estas, con frecuencia son las primeras palabras que forman parte del niño durante su desarrollo en su expresión oral.

Zuna (2017) señala que el quechua es un idioma propio de los andes peruanos pero que tuvo un origen en la costa peruana, exactamente nace en la costa central del departamento de Lima y se extendió hacia los andes, este idioma fue propio del pueblo del Tawantinsuyo. En Ecuador existe 451,783 quechua hablantes, en Perú 3,360,331



hablantes de esta lengua, en Bolivia 2,283,465, Argentina más de 206,000 y en Chile solo 6,175.

1.8.2.2. El quechua como parte de la Interculturalidad en el Currículo Nacional Nivel Inicial

El Ministerio de Educación (2017) reconoció la importancia del quechua y de otras lenguas indígenas en el contexto educativo. La diversidad cultural y lingüística de Perú es una de las más ricas del mundo, con una gran variedad de grupos étnicos y lenguas indígenas habladas en diferentes regiones del país. El enfoque intercultural reconoce y valora la diversidad cultural dentro de una sociedad y busca fomentar el respeto y la comprensión entre diferentes grupos culturales. Al reconocer la importancia del quechua y otras lenguas indígenas en el enfoque intercultural, el Ministerio de Educación del Perú está contribuyendo a preservar la riqueza cultural y lingüística y a promover un mayor entendimiento y respeto entre los diferentes grupos étnicos que componen la sociedad peruana.

1.8.2.3. La interculturalidad proceso para revalorar el idioma

Solorio (2013) destaca la importancia de la interculturalidad como un proceso de interacción equitativa entre diferentes culturas. Este enfoque busca fomentar la integración y la convivencia pacífica entre personas de distintas identidades culturales, promoviendo la igualdad de importancia de todas las culturas involucradas. La interculturalidad, por lo tanto, se basa en el respeto mutuo y en la valoración de las diferencias culturales como un recurso enriquecedor para la sociedad. Al respecto, Kant citado en Calderón (2012), reconoce la interconexión y la interdependencia de las sociedades en el mundo actual, lo que enfatiza la importancia de la convivencia pacífica y el respeto mutuo entre culturas diversas. Entonces la interculturalidad también significa proceso que contribuye a rescatar todos los elementos propios de la cultura de un determinado pueblo y centra su importancia en el rescate del idioma porque la planificación depende de la comunicación debido a que cada elemento cumple una función específica que garantiza el bien común y el respeto a la naturaleza.



1.8.2.4. La educación intercultural

Aguado (s/f), destaca la importancia de la educación intercultural como un enfoque innovador en el campo educativo. Este enfoque se centra en reconocer y celebrar la diversidad cultural y étnica dentro de una comunidad. La educación intercultural se esfuerza por abordar las diferencias y encontrar armonía en medio de esta variedad, reconociendo los distintos grupos étnicos y culturales presentes en una sociedad.

Este enfoque educativo reconoce la riqueza cultural y las diversas formas de interpretar la realidad. También valora la diversidad en los procesos de comunicación y comparte información a través de los idiomas maternos de los grupos sociales. Además, reconoce la igual importancia de los conocimientos tradicionales, culturales y científicos. Para implementar la educación intercultural de manera efectiva, se requiere una enseñanza multidisciplinaria y plurilingüística. Esto implica investigar y desarrollar conocimientos que satisfagan las necesidades específicas de una población determinada. La educación intercultural reconoce que las personas tienen habilidades y conocimientos que pueden utilizarse para abordar desafíos mediante estrategias y conocimientos adecuados.

1.8.2.5. Dimensiones respecto a las palabras básicas en quechua

a) Partes del cuerpo humano

Según Rodríguez (2019), estos factores tienen un impacto significativo en cómo las personas desarrollan sus valores y cómo crían a sus hijos. Este proceso comienza durante la socialización temprana, donde los individuos aprenden a integrarse en la sociedad que les rodea. Estos valores sirven como principios guía en la vida de una persona y son esenciales para desarrollar la autonomía.



b) Nombre de los animales

Los animales son elementos esencia dentro del mundo andino no solo por su producción sino por ser parte importante de la naturaleza que mantiene el equilibrio espiritual andino y es símbolo de respeto por el hombre. Estos se clasifican en animales domésticos y son aquellos que el hombre a podido domesticarlos y vivir dentro de su mismo espacio territorial familiar. Por otro lado, están los animales silvestres, que son aquellos que viven de manera libre en la naturaleza y son originario o propios de un territorio natural.

c) Elementos del paisaje

Son todos aquellos componentes que son percibidos en un entorno natural y que generan una apreciación de belleza de un territorio, siendo estos elementos que se encuentran en el aire (sol, nubes, luna, y otros), en los suelos (cerros, pendientes, otros) y también ríos, lagos, lagunas, manantes, nevados, etc.

1.9. Marco conceptual

- a) **Idioma:** Es una lengua propia de un pueblo o una nación, que puede ser oral o escrita.
- b) **Icono:** Un ícono es un tipo de signo que representa algo a través de una similitud visual o conceptual con el objeto que representa. A menudo, los íconos se asemejan de alguna manera al objeto que representan, lo que facilita su comprensión instantánea por parte del observador.
- c) **Icono verbal:** Representan a personas, lugares u objetos y que están diseñadas para enviar un mensaje específico a los niños se llaman íconos. Los íconos son herramientas visuales que pueden transmitir información de manera rápida y efectiva.
- d) **Palabras:** es un conjunto de sonidos articulados que pueden representados con letras.
- e) **Aprendizaje:** proceso de adquisición de capacidades, conocimientos y habilidades que se va adquiriendo a partir de la vida diaria.



- f) **Estrategia pedagógica:** son todas aquellas actividades realizadas por el docente con la finalidad de facilitar la formación y el aprendizaje y de las cuales ayuda a mejorar el pensamiento de los niños.
- g) **Interculturalidad:** es el intercambio e interacción entre culturas en términos equitativos; en condiciones de igualdad.



CAPÍTULO IV

METODOLOGÍA

1.10. Tipo y nivel de investigación

La investigación es aplicada, se enfoca en la resolución de problemas específicos en situaciones del mundo real, también se centra en utilizar ese conocimiento para abordar problemas prácticos y mejorar situaciones en contextos concretos, como el contexto social (Carrasco, 2016).

El nivel es explicativo lo que significa que busca entender las razones detrás de la relación entre la variable independiente (la aplicación de canciones) y la variable dependiente (el aprendizaje de palabras básicas en quechua). Este tipo de investigación se preocupa por descubrir las causas y los efectos de una relación específica y tiene como objetivo explicar por qué ocurren ciertos fenómenos (Mejía, 2013). El estudio se centra cómo la aplicación de canciones puede contribuir al aprendizaje de palabras básicas en quechua.

1.11. Diseño de investigación

Establece que la investigación pre experimental con un solo grupo experimental, utilizando preprueba y posprueba, conocido como diseño de un solo grupo con mediciones antes y después del tratamiento. Este diseño se utiliza para evaluar el efecto de un tratamiento o intervención en un grupo específico sin la presencia de un grupo de control. Según Carrasco (2016) , se representa de la siguiente manera:

- a) **Preprueba (01):** Antes de aplicar el tratamiento, se realiza una evaluación inicial del grupo experimental para medir la variable de interés.
- b) **Aplicación del tratamiento (x):** A continuación, se aplica el tratamiento o estímulo al grupo experimental.
- c) **Posprueba (02):** Después de la aplicación del tratamiento, se lleva a cabo una segunda evaluación del grupo experimental para medir nuevamente la variable de interés.
- d) **Ge:** representa el grupo experimental que está siendo estudiado en el diseño de investigación pre experimental. Este grupo se somete tanto a la preprueba como a la posprueba para evaluar el impacto del tratamiento (X) en la variable de interés.



$$Ge = O_1 \times O_2$$

El corte es longitudinal, donde indica que se tomaran los datos en 2 o más momentos diferentes (Pino, 2018).

La investigación medirá la variable "palabras básicas en quechua". Para registrar los datos, se utilizará una lista de cotejo. Esta lista de cotejo permitirá al investigador registrar las palabras básicas en quechua antes del tratamiento (preprueba) y después del tratamiento (posprueba), y culminado la aplicación de este estímulo se procederá a una segunda observación y permitirá observar la variación.

1.12. Población y muestra

1.12.1. Población

La población está definida por todos los niños matriculados en la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas en el año académico 2021. Sin embargo, el estudio se centrará específicamente en los 21 niños de cinco años que fueron identificados teniendo desconocimiento total o parcial de palabras básicas en quechua y se detalla a continuación:

Tabla 3

Población total

Edad	Cantidad	Porcentaje
3 años	22	37.9
4 años	15	25.9
5 años	21	36.2
Total	58	100.00

Nota. Elaborado según la nómina de matrícula de la Institución Educativa



1.12.2. Muestra

El tamaño de muestra es no probabilístico intencionado, lo que significa que los participantes fueron seleccionados deliberadamente debido a una característica específica: su desconocimiento total o parcial de palabras básicas en quechua, no se utilizó un proceso aleatorio para seleccionar a los participantes en su lugar, se eligió a propósito a los niños que cumplían con el criterio establecido. Está compuesto por 21 niños de cinco años que fueron identificados teniendo desconocimiento total o parcial de palabras básicas en el idioma quechua en la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas.

1.13. Procedimiento de la investigación

- **Primero**, la elaboración será revisado y validado por profesionales expertos en el campo relevante. Estos expertos evaluarán la relevancia y adecuación de las preguntas o ítems del instrumento para medir la variable de interés, con la prueba de Mc Donalds esta prueba evaluará la consistencia interna de las respuestas proporcionadas en el instrumento.
- **Segundo**, la elaboración de canciones específicas que respondan a las dimensiones de la variable problema.
- **Tercero**, se hace una evaluación o medición con el instrumento validado y confiable.
- **Cuarto**, Aplicación del tratamiento de las 12 canciones elaboradas en doble repetición.
- **Quinto**, Se realiza una segunda observación con el instrumento validado y confiable.
- **Sexto**, Es el procesamiento y el análisis de los datos son pasos fundamentales en cualquier investigación.
- **Séptimo**, Los resultados se analizan y se interpretan a la luz de las preguntas de investigación y los objetivos del estudio, la obtención de los resultados permite realizar, discusión, conclusión y recomendación.



1.14. Técnica e Instrumento de investigación

1.14.1. Técnica de investigación

La técnica es la observación, en la investigación cuantitativa, como se menciona, puede ser particularmente valiosa cuando se investigan comportamientos y actitudes de los individuos, especialmente en el contexto de valores interculturales según Hernández et al (2014), Los registros detallados y precisos de la observación permiten una comprensión más profunda de las actitudes y comportamientos de los individuos en contextos interculturales.

1.14.2. Instrumentos de investigación

El instrumento a utilizar es la lista de cotejo, es un documento de registro de datos, ampliamente recomendado para investigaciones mediante la observación. El objetivo es registrar datos principales sobre el conocimiento de palabras básicas en quechua, a partir de estos datos, interpretar la realidad y evaluar cualquier modificación en la variable dependiente (palabras básicas en quechua).

1.15. Análisis estadístico

Las pruebas, como el Test de Rangos con Signos de Wilcoxon, son útiles cuando los datos no cumplen con los supuestos de normalidad requeridos por las pruebas paramétricas. Al utilizar el Test de Rangos con Signos de Wilcoxon para muestras relacionadas, es importante seguir ciertas condiciones para realizar una contrastación de hipótesis adecuada, como mencionan Anderson et al. (2008).

a) Prueba estadística de rangos con signo de Wilcoxon

$$H_0: W_{(+)} = W_{(-)}$$

$$H_1: W_{(+)} \neq W_{(-)}$$

b) Decisión estadística

$$H_0: \rho \text{ valor} > ,05; \text{ entonces}$$

$$H_1: \rho \text{ valor} < ,05; \text{ entonces}$$

c) Nivel de significancia (α)

$$\alpha = 0,05 \text{ (5\% máximo aceptable)}$$



CAPÍTULO V

RESULTADOS Y DISCUSION

1.16. Análisis de resultados

1.16.1. Análisis descriptivo sobre las palabras básicas en el idioma quechua (Pre test).

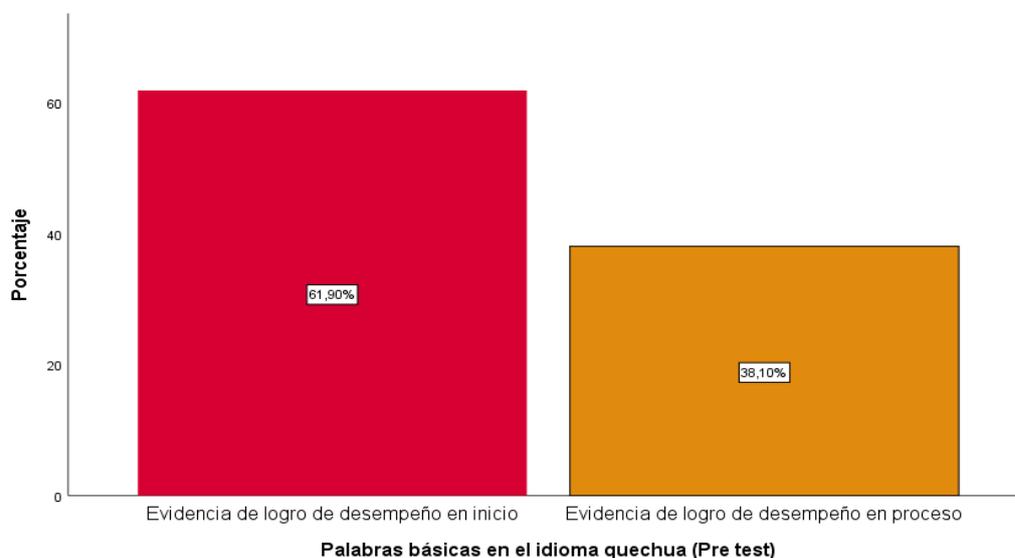
Tabla 4

Distribución de frecuencia respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (pretest)

	Frecuencia	Porcentaje
ELDI	13	61,9
Válido ELDP	8	38,1
Total	21	100,0

Figura 1

Distribución porcentual respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (pre test)



EL resultado descriptivo de la Tabla 4 y Figura 1 sobre las palabras básicas en el idioma quechua, en el pre test basado en la observación realizada, refleja el 61.90% de (13 niños) se encuentran en inicio mostraron un logro de desempeño en las dimensiones del cuerpo humano, animales domésticos y salvajes, así como elementos del paisaje. Estos niños ya tienen conocimientos sobre estas palabras básicas en quechua. Mientras que el 38.10% de(8 niños) están en proceso de aprendizaje y presentan dificultades o desconocen las palabras básicas en las áreas mencionadas.

1.16.1.1. Descripción de la dimensión del Cuerpo humano (pre test)

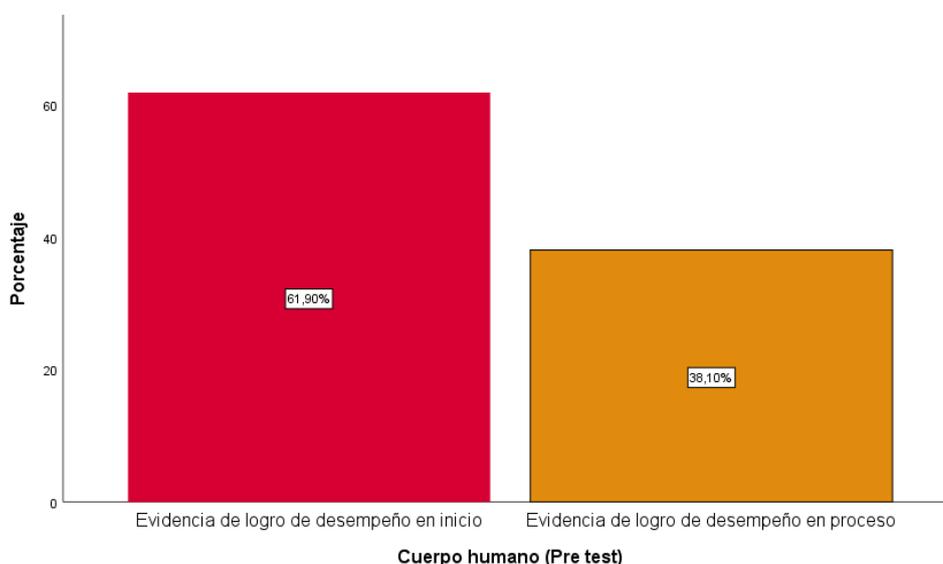
Tabla 5

Distribución de frecuencias sobre el Cuerpo humano (pre test).

		Frecuencia	Porcentaje
	ELDI	13	61,9
Válido	ELDP	8	38,1
	Total	21	100,0

Figura 2

Distribución porcentual respecto al Cuerpo humano (pre test)



El resultado descriptivo de la Tabla 5 y Figura 2 respecto al cuerpo humano en el pre test según a la observación realizada, refleja el 61.90% de (13 niños) muestran dificultades en reconocer e identificar las partes de la cabeza, tronco y las extremidades en quechua. A pesar de estas dificultades, este grupo representa un logro de desempeño en la etapa inicial, Mientras el 38.10% de (8 niños) están en proceso de aprendizaje y son capaces de identificar las partes de la cabeza, tronco y las extremidades en quechua.

1.16.1.2. Descripción de la dimensión de los Animales domésticos y salvajes (pre test)

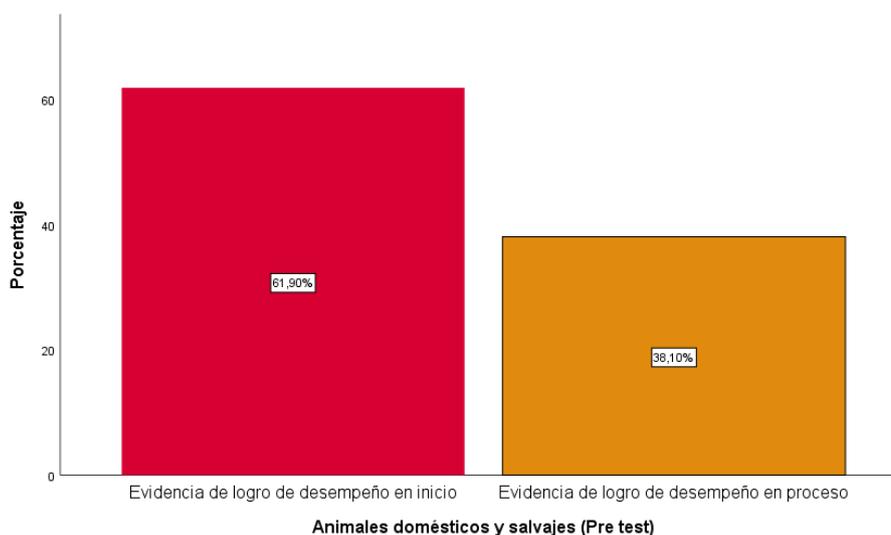
Tabla 6

Distribución de frecuencias sobre los Animales domésticos y salvajes (pre test)

		Frecuencia	Porcentaje
	ELDI	13	61,9
Válido	ELDP	8	38,1
	Total	21	100,0

Figura 3

Distribución porcentual respecto a los Animales domésticos y salvajes (pre test)



El resultado descriptivo de la Tabla 6 y Figura 3 respecto a la dimensión de los animales domésticos y salvajes en el pre test según la observación realizada, refleja el 61.90% de (13 niños) muestran dificultades en reconocer e identificar los animales domésticos y salvajes en quechua. A pesar de estas dificultades, este grupo representa un logro de desempeño en la etapa inicial, Mientras el 38.10% de (8 niños) están en proceso de aprendizaje y son capaces de identificar los animales domésticos y salvajes en quechua.

1.16.1.3. 5.1.1.3 Descripción de la dimensión de los Elementos del paisaje (pre test)

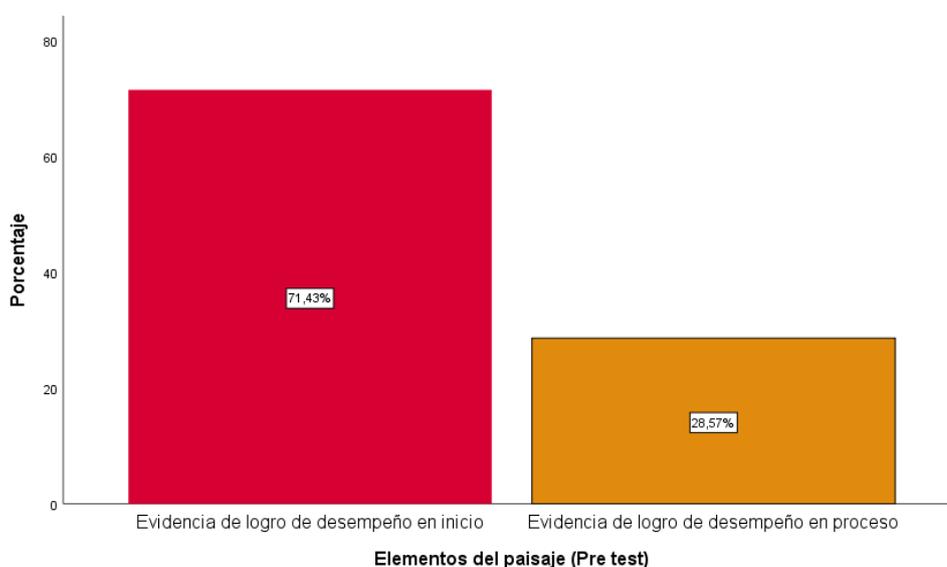
Tabla 7

Distribución de frecuencias sobre los Elementos del paisaje (pre test)

	Frecuencia	Porcentaje
ELDI	15	71,4
Válido ELDP	6	28,6
Total	21	100,0

Figura 4

Distribución porcentual respecto a los Elementos del paisaje (pre test)



El resultado descriptivo de la Tabla 7 y Figura 4 respecto a la dimensión de los elementos del paisaje en el pre test según la observación realizada, refleja el 71.43% de (15 niños) tienen dificultades para reconocer e identificar los elementos del paisaje en quechua. A pesar de estas dificultades, este grupo representa un logro de desempeño en la etapa inicial, mientras el 28.57% de (6 niños) están en proceso de aprendizaje y son capaces de identificar los elementos del paisaje en quechua.

1.16.2. Análisis descriptivo sobre las palabras básicas en el idioma quechua (Post test)

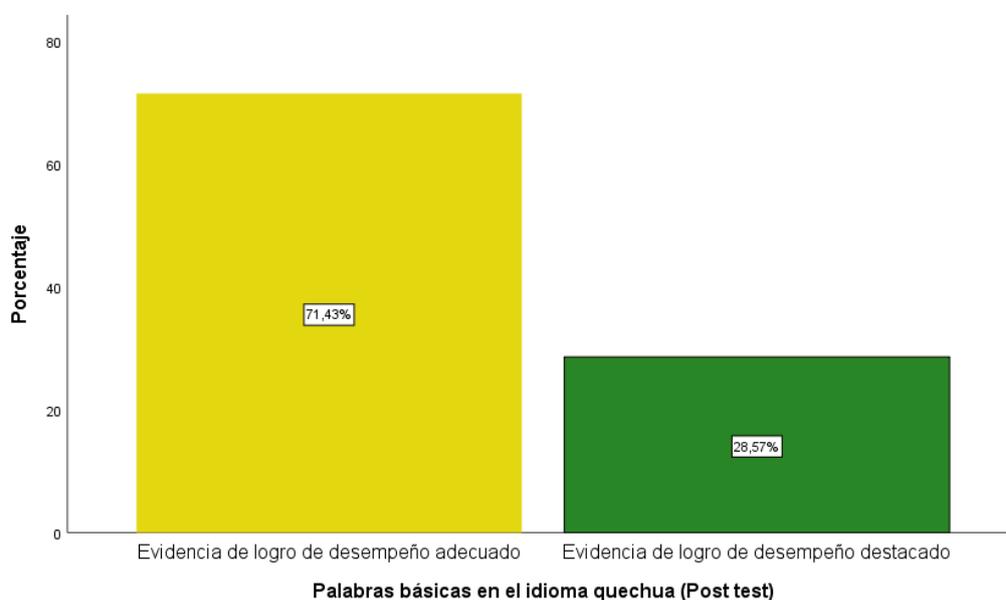
Tabla 8

Distribución de frecuencia respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (post test)

		Frecuencia	Porcentaje
	ELDA	15	71,4
Válido	ELDD	6	28,6
	Total	21	100,0

Figura 5

Distribución porcentual respecto a las palabras básicas en el idioma quechua (post test)



El resultado descriptivo de la Tabla 8 y Figura 5 sobre la variable a las palabras básicas en el idioma quechua post test según la observación realizada, refleja el 71.43% de (15 niños) muestran un desempeño adecuado al reconocer e identificar la mayoría de las partes del cuerpo humano, los animales domésticos y salvajes, así como los elementos del paisaje en quechua, mientras el 28.57% de (6 niños) han logrado un desempeño destacado al reconocer e identificar y pronunciar todas las partes del cuerpo humano, los animales domésticos y salvajes, así como los elementos del paisaje en quechua.

1.16.2.1. Descripción de la dimensión del Cuerpo humano (post test)

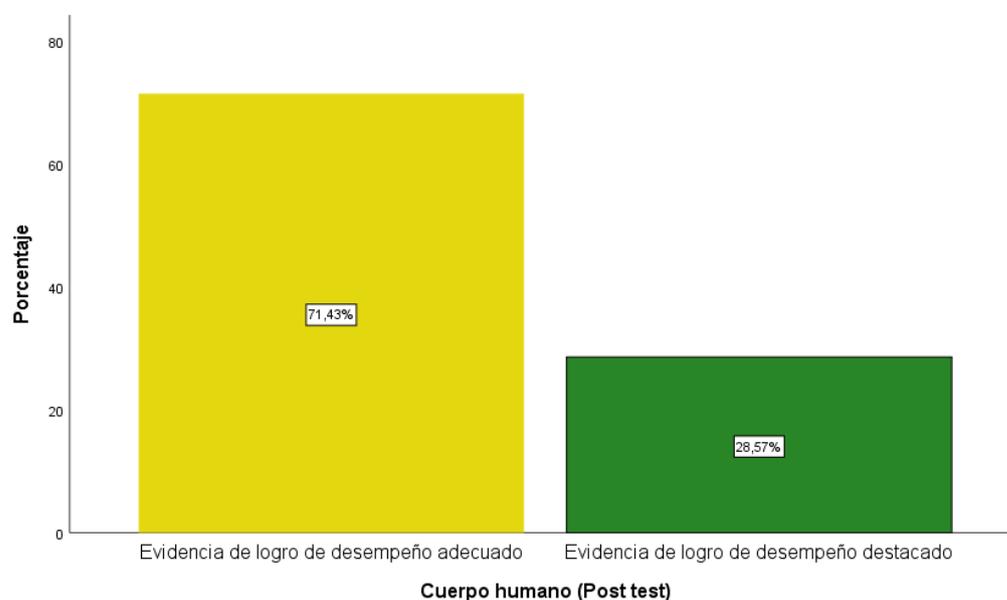
Tabla 9

Distribución de frecuencias sobre el Cuerpo humano (post test).

		Frecuencia	Porcentaje
	ELDA	15	71,4
Válido	ELDD	6	28,6
	Total	21	100,0

Figura 6

Distribución porcentual respecto al cuerpo humano (post test)



El resultado descriptivo de la Tabla 9 y Figura 6 respecto a la dimensión del cuerpo humano en el post test según la observación realizada, refleja el 71.43% de (15 niños) muestran un desempeño adecuado al reconocer e identificar la mayoría de las partes del cuerpo humano, mientras el 28.57% de (6 niños) han logrado un desempeño destacado al reconocer e identificar y pronunciar todas las partes del cuerpo humano en quechua.

1.16.2.2. Descripción de la dimensión de Animales domésticos y salvajes (post test)

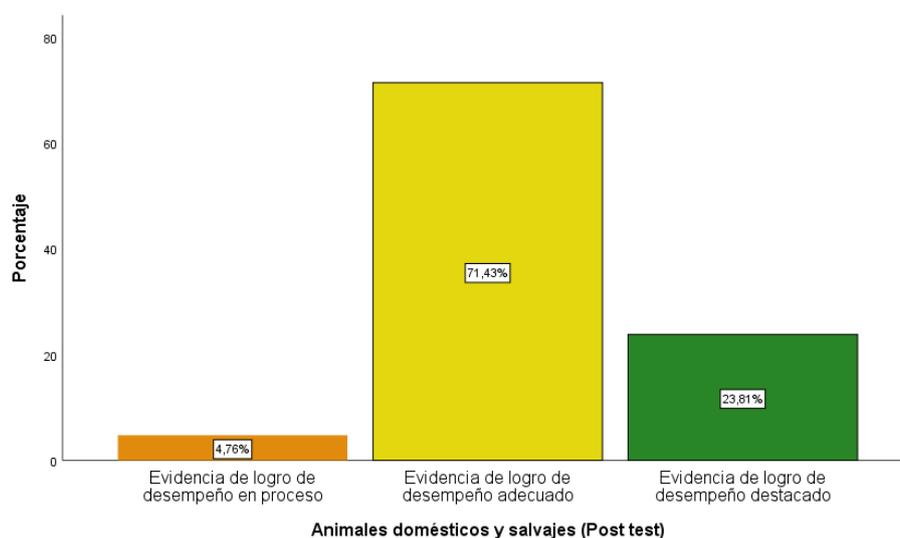
Tabla 10

Distribución de frecuencias sobre los Animales domésticos y salvajes (post test)

		Frecuencia	Porcentaje
Válido	ELDP	1	4,8
	ELDA	15	71,4
	ELDD	5	23,8
	Total	21	100,0

Figura 7

Distribución porcentual respecto a los Animales domésticos y salvajes (post test)



El resultado descriptivo de la Tabla 10 y Figura 7 respecto a la dimensión de animales domésticos y salvajes en el post test basado en la observación realizada, refleja el 4.76% del niño (1 niño) muestra dificultades en reconocer e identificar animales domésticos y salvajes, mientras el 71.43% de (15 niños) tiene un desempeño adecuado, identificando la mayoría de los animales domésticos y salvajes, así mismo 23.81% de (5 niños) muestra un desempeño destacado al reconocer, identificar y pronunciar animales domésticos y salvajes.

1.16.2.3. Descripción de la dimensión de los Elementos del paisaje (post test)

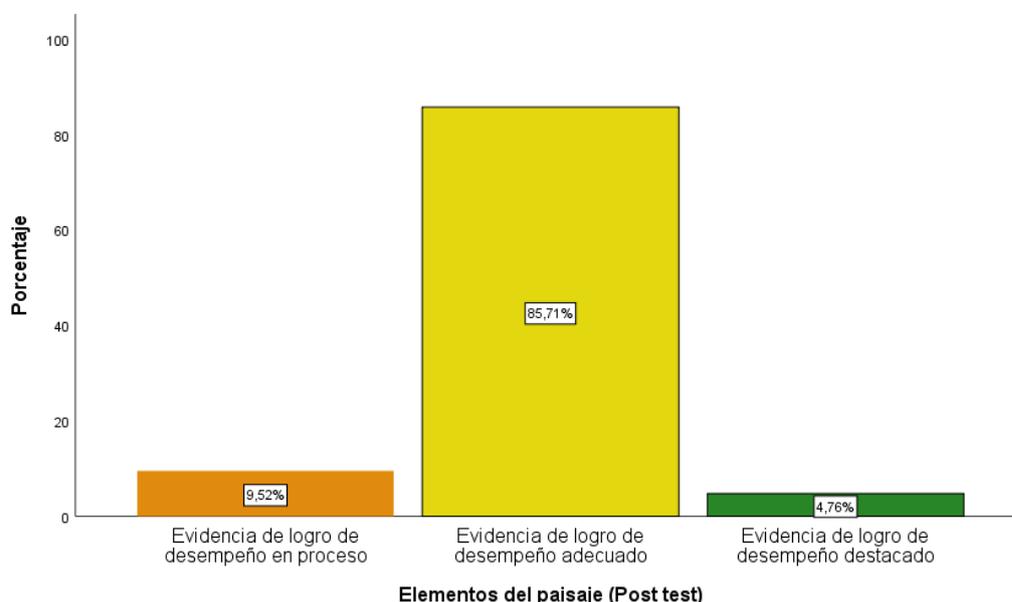
Tabla 11

Distribución de frecuencias sobre los Elementos del paisaje (post test)

	Frecuencia	Porcentaje
ELDP	2	9,5
ELDA	18	85,7
ELDD	1	4,8
Total	21	100,0

Figura 8

Distribución porcentual respecto los Elementos del paisaje (post test)



El resultado descriptivo de la Tabla 11 y Figura 8 respecto a la dimensión de elementos del paisaje el post test según la observación realizada, refleja el 9.52% de los niños (2 niños) muestra dificultades en reconocer e identificar los elementos del paisaje, mientras el 85.71% de (18 niños) tiene un desempeño adecuado, identificando la mayoría de los elementos del paisaje, del mismo modo el 4.76% de (1 niño) muestra un rendimiento destacado al reconocer, identificar y pronunciar los elementos del paisaje.

1.17. Contrastación de Hipótesis

1.17.1. Hipótesis estadística general (palabras básicas en quechua)

a) Hipótesis Nula (H_0)

La aplicación de canciones icono-verbales no tuvo un impacto positivo y significativo en el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

b) Hipótesis Alterna (H_1)

La aplicación de canciones icono-verbales favoreció de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

Tabla 12

Rangos de valores obtenidos sobre las palabras básicas en el idioma quechua durante el pre y post test

		N
	R.N	0 ^a
Palabras básicas en el idioma quechua	R.P	21 ^b
(Post test - Pre test)	Empates	0 ^c
	Total	21

La Tabla 12 muestra que el tratamiento de las canciones icono-verbales, aplicado a 21 niños para aprender palabras básicas en quechua, produjo resultados favorables, todos los niños en la muestra alcanzaron rangos positivos, lo que indica que el uso de canciones icono-verbales



como método de enseñanza fue efectivo para facilitar el aprendizaje de palabras básicas en quechua.

Tabla 13

Estadísticos de prueba sobre el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Palabras básicas en el idioma quechua (Post test - Pre test)	
Z	-4,413 ^b
Sig. asintótica(bilateral)	,000

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

b. Se basa en rangos negativos.

La tabla 13 al rechazar la hipótesis nula en este caso, se está sugiriendo que la aplicación de las canciones icono-verbales sí tiene un impacto significativo en el aprendizaje de las palabras básicas en quechua. Es importante tener en cuenta que este resultado se basa en la comparación del valor de p (0.00) con el nivel de significancia (0.5). En términos generales, un valor de p menor que el nivel de significancia elegido (en este caso, 0.05) se considera estadísticamente significativo. Por lo tanto, los resultados sugieren que la aplicación de las canciones icono-verbales contribuye significativamente al aprendizaje de palabras básicas en quechua según el análisis estadístico realizada.

1.17.1.1. Hipótesis estadística específica (cuerpo humano)

a) Hipótesis Nula (H_0)

La aplicación de canciones icono-verbales no tuvo un impacto positivo y significativo en el aprendizaje de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.



b) Hipótesis Alterna (H₁)

La aplicación de canciones icono-verbales favoreció de manera positiva y significativa en el aprendizaje de las partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

Tabla 14

Rangos de valores obtenidos sobre el cuerpo humano durante el pre y post test.

		N
	R.N	0 ^a
Cuerpo humano	R.P	21 ^b
(Post test - Pre test)	Empates	0 ^c
	Total	21

La tabla 14 muestra que el tratamiento de las canciones icono-verbales, aplicado a 21 niños para aprender y reconocer el cuerpo humano, produjo resultados favorables, todos los niños en la muestra alcanzaron rangos positivos, lo que sugiere que el uso de canciones icono-verbales como método de enseñanza fue efectivo para facilitar el reconocimiento de la dimensión del cuerpo humano las canciones icono-verbales fue exitoso para enseñar esta dimensión particular del conocimiento a los niños.

Tabla 15

Estadísticos de prueba sobre el reconocimiento del cuerpo humano

Cuerpo humano (Post test - Pre test)	
Z	-4,413 ^b
Sig. asintótica(bilateral)	,000

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

b. Se basa en rangos negativos.



La tabla 15 al rechazar la hipótesis nula en este caso, se está sugiriendo afirmar que la aplicación de las canciones icono-verbales sí tiene un impacto significativo en el aprendizaje de la dimensión del cuerpo humano. El valor de p menor que el nivel de significancia elegido ($0.00 < 0.05$) indica que los resultados son altamente significativos estadísticamente. Por lo tanto, según el análisis estadístico realizado, se puede afirmar que la aplicación de las canciones icono-verbales favorece de manera significativa al aprendizaje del cuerpo humano

1.17.1.2. Hipótesis estadística específica (animales domésticos y salvajes)

a) Hipótesis Nula (H_0)

La aplicación de canciones icono-verbales no tuvo un impacto positivo y significativo en el aprendizaje de los animales domésticos y salvajes en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

b) Hipótesis Alterna (H_1)

La aplicación de canciones icono-verbales favoreció de manera positiva y significativa en el aprendizaje de los animales domésticos y salvajes en quechua en niños de 5 años la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

Tabla 16

Rangos de valores obtenidos sobre los animales domésticos y salvajes durante el pre y post test

		N
	R.N	0 ^a
Animales domésticos y salvajes	R.P	21 ^b
(Post test - Pre test)	Empates	0 ^c
	Total	21



La tabla 16 muestra que el tratamiento de las canciones icono-verbales, aplicado a 21 niños para aprender la dimensión de los animales domésticos y salvajes, produjo resultados favorables, todos los niños en la muestra alcanzaron rangos positivos, lo que sugiere que el uso de canciones icono-verbales como método de enseñanza fue efectivo para facilitar el aprendizaje.

Tabla 17

Estadísticos de prueba sobre los animales domésticos y salvajes

Animales domésticos y salvajes (Post test - Pre test)	
Z	-4,291 ^b
Sig. asintótica(bilateral)	,000

a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

b. Se basa en rangos negativos.

La tabla 17 al rechazar la hipótesis nula en este caso, se está sugiriendo afirmar que la aplicación de las canciones icono-verbales sí tiene un impacto significativo en el aprendizaje de la dimensión de los animales domésticos y salvajes. el valor de p menor que el nivel de significancia elegido ($0.00 < 0.05$) indica que los resultados son altamente significativos estadísticamente. Por lo tanto, según el análisis estadístico realizado, se puede afirmar que la aplicación de las canciones icono-verbales favorece de manera significativa al aprendizaje de los animales domésticos y salvajes en el grupo estudiado.

1.17.1.3. Hipótesis estadística específica (elementos del paisaje)

a) Hipótesis Nula (H_0)

La aplicación de canciones icono-verbales no tuvo un impacto positivo y significativo en el aprendizaje de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.



b) Hipótesis Alterna (H₁)

La aplicación de canciones icono-verbales favoreció de manera positiva y significativa en el aprendizaje de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.

Tabla 18

Rangos de valores obtenidos sobre los elementos del paisaje durante el pre y post test

		N
	R.N	0 ^a
Elementos del paisaje	R.P	20 ^b
(Post test - Pre test)	Empates	1 ^c
	Total	21

La tabla 18 muestra que el tratamiento de las canciones icono-verbales, aplicado a 20 niños para el aprendizaje de la dimensión de elementos del paisaje, produjo resultados favorables. Casi el total de la muestra alcanzó rangos positivos, lo que sugiere que el uso de canciones icono-verbales como método de enseñanza fue efectivo para facilitar el aprendizaje. Además, hubo un empate en los resultados, lo que indica que los niños tuvieron un rendimiento similar en el aprendizaje de los elementos del paisaje.

Tabla 19

Estadísticos de prueba sobre los elementos del paisaje

Elementos del paisaje (Post test - Pre test)	
Z	-4,134 ^b
Sig. asintótica(bilateral)	,000



-
- a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon
 - b. Se basa en rangos negativos.

La tabla 19 al rechazar la hipótesis nula en este caso, se está sugiriendo afirmar que la aplicación de las canciones icono-verbales sí tiene un impacto significativo en el aprendizaje de los elementos del paisaje. el valor de p menor que el nivel de significancia elegido ($0.000 < 0.05$) indica que los resultados son altamente significativos estadísticamente. Por lo tanto, según el análisis estadístico realizado, se puede afirmar que la aplicación de las canciones icono-verbales favorece de manera significativa al aprendizaje de los elementos del paisaje.



1.18. Discusiones

Los resultados obtenidos permiten señalar que el tratamiento aplicado (canciones icono-verbales) es efectivo debido a que de los 21 niños que recibieron el estímulo aprendieron palabras básicas en el idioma quechua dentro de una escala que va de proceso a logro, entendiendo que la mayoría de ellos se encontraba en inicio, la prueba estadística inferencial demuestra que el tratamiento es significativo para cada una de las dimensiones de la variable problema (partes del cuerpo humano, los animales domésticos y salvajes, elementos del paisaje). En este sentido, es adecuado utilizar como estrategia didáctica las canciones icono-verbales para la enseñanza de idiomas. Londoño (2017), sustenta en parte lo afirmado porque menciona que las canciones son estrategias pedagógicas para enseñar el aprendizaje de un idioma en este caso el inglés, pero solo utiliza las canciones combinando movimientos corporales y gestos en el momento de interpretar que le permite identificar el significado de la palabra, sin considerar la icono-verbalización.

Las canciones icono-verbales contribuyen en el desarrollo de la memoria, del aumento del vocabulario, se puede evidenciar que por la implementación de las canciones icono-verbales se nota progresos significativos de los niños que estaban en inicio, se observa en el post test al menos 71,4 de los niños muestran estar en logro adecuado, indica que los niños lograron un nivel superior a lo esperado. Por otro lado, Juan y García (2016), demuestra el uso de las canciones para la enseñanza del inglés permitió llegar a la conclusión de que fue favorable por ser parte integral del hombre con el niño, también demuestra que es una estrategia adecuada para la enseñanza del idioma.

Terán (2006) señala que los no quechua hablantes tienen poco interés de aprender esta lengua y los quechua hablantes consideraban que leer y escribir complementaba su conocimiento de la lengua quechua y los que no hablaban solo se esmeraban por aprobar y no por aprender. Sin embargo, con las canciones icono-verbales como estrategia didáctica en el aprendizaje de este idioma no solo dio buenos resultados evaluativos donde los niños disfrutaban la enseñanza incrementándose su participación y se observó su disfrute por querer aprender no por obligación sino por goce.

Hoyos y Mujica (2019) afirma cuanto más sea el uso de canciones mayor es el nivel de desarrollo de habilidades orales, los resultados descriptivos de esta investigación corroboran esta aseveración de los autores debido a que los resultados descriptivos del pre-test reflejan 13 niños evidenciando un logro de desempeño en inicio y 8 niños en



proceso, pero después del tratamiento 15 niños están en proceso y 5 niños alcanzaron un logro adecuado. De esta manera, se aporta que además de lo manifestado por el autor, también si a esta se le adiciona la icono verbalización se obtiene mejores resultados.



CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

1.19. Conclusiones

Primera

La aplicación de las canciones icono-verbales ha tenido un impacto tan positivo en el aprendizaje de las palabras básicas en quechua para los niños. Los datos de la Tabla 4 y Tabla 8 indican claramente una mejora significativa en el desempeño de los niños después de la implementación del método. El hecho de que 13 niños estuvieran en un nivel inicial antes del tratamiento y que después 15 niños hayan alcanzado un desempeño adecuado y 6 niños hayan logrado un desempeño destacado es una prueba evidente de la efectividad de las canciones icono-verbales en el aprendizaje del idioma quechua sustentado por el p valor de 0.00 menor al nivel de significancia de 0,05.

Las canciones icono-verbales son herramientas para el aprendizaje de palabras básicas en quechua es decir que son recursos didácticos y pedagógicos utilizados en la primera y segunda infancia.

Segunda

Los resultados inferenciales del objetivo específico 1, permite concluir que la aplicación de canciones icono-verbales contribuye significativamente al aprendizaje de palabras básicas sobre las partes del cuerpo humano en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N°103 Aymas es respaldada por los resultados de la prueba estadística de Wilcoxon. Un valor de p igual a 0.00, siendo menor que el nivel de significancia de 0.05, confirma que hay una diferencia estadísticamente significativa entre el antes y después de la aplicación del método (ver tabla 15).



Tercero

Los resultados inferenciales del objetivo específico 2, permite concluir que la aplicación de canciones icono-verbales contribuye significativamente al aprendizaje de palabras básicas sobre animales domésticos y salvajes en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N°103 Aymas es respaldada por los resultados de la prueba estadística de Wilcoxon. Un valor de p igual a 0.00, siendo menor que el nivel de significancia de 0.05, confirma que hay una diferencia estadísticamente significativa entre el antes y después de la aplicación del método (ver tabla 17).

Las canciones icono-verbales incrementa el vocabulario en los niños identificando, reconociendo de manera significativa y permitiendo trabajar la correcta pronunciación de algunos animales de su entorno en quechua.

Cuarto

Los resultados inferenciales del objetivo específico 3, permite concluir que la aplicación de canciones icono-verbales contribuye significativamente al aprendizaje de palabras básicas sobre los elementos de paisaje en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N°103 Aymas es respaldada por los resultados de la prueba estadística de Wilcoxon. Un valor de p igual a 0.00, siendo menor que el nivel de significancia de 0.05, confirma que hay una diferencia estadísticamente significativa entre el antes y después de la aplicación del método (ver tabla 19)..

Las canciones icono-verbales contribuyen a que el niño reconozca e identifique los elementos del paisaje y pueda expresar de manera autónoma sin ningún miedo.



1.20. Recomendaciones

Primera

Se recomienda a los directores de las instituciones educativas a pedir que los docentes realicen los talleres de las canciones icono-verbales propuestos en esta investigación o promover en los docentes la creación de nuevos talleres aplicando la estrategia didáctica con la finalidad de revalorar en los niños el idioma quechua.

Segundo

Es fundamental que los docentes tengan como apoyo a los padres de familia, para incentivar y motivar que los niños practiquen las canciones icono-verbales aprendidas en el aula, donde desarrollan los niños con la finalidad de reconocer, identificar y pronunciar palabras básicas del cuerpo humano en el idioma quechua.

Tercero

Se recomienda que los docentes apliquen las siguientes canciones “wasi huywakunamanta” “chiwchichamanta, “chalwa, urpi, k’uru, h’amp’atuchamantawan”, wasi huywakunamanta”, etc. que sean propios del contexto donde se desarrollan los niños con la finalidad de Reconocer, Señalar, Identificar y Pronunciar palabras básicas de los animales domésticos y salvajes y los elementos del paisaje en el idioma quechua en los niños.

Cuarto

Los directores y los docentes el nivel inicial deben fomentar, diseñar y ejecutar los talleres en el idioma quechua, creando diversos espacios donde puedan expresar sus emociones, sentimientos de acuerdo a las necesidades de los niños. También es importante que los padres de familia transmitan a sus hijos, ya que muchos padres conocen y hablan en el quechua.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Estadística para administración y economía.* (2008). (Ed.10) Thomson/Southwestern.
- Acevedo, M.(2020). *La Experiencia Educativa para Elevar la Didáctica al Aplicar “El Método Icono - Verbal y Mejorar el Desarrollo de las Funciones Ejecutivas en los Niños de 3 Años de la I.E.I Modelo – ESSALUD-2020.* [Tesis de Titulación, Universidad Inca Garcilaso de la Vega], Repositorio Institucional. http://repositorio.uigv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.11818/5464/TRSUFICIENCIA_ACEVEDO%20JARAMILLO%20MARIELA.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
- Aguado, T. (s/f). *La educación intercultural: concepto, paradigmas, realizaciones.* Obtenido de <https://red.pucp.edu.pe/ridei/files/2011/08/0908041.pdf>
- Arcaya, Y., & Flores, M.(2017). *LA CANCIÓN INFANTIL COMO ESTRATEGIA PARA FORTALECER LA EXPRESIÓN ORAL DE LA LENGUA AIMARA EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CINCO AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 194 CORAZÓN DE JESÚS - ACORA - 2017.* [Tesis de Titulación, Universidad Nacional del Altiplano], Repositorio Institucional. repositorio.unap.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/6925/Arcaya_Juli_Yeny_Yaneth_Flores_Llanque_Mariela.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
- Cajal, A. (23 de abril de 2020). *Los 20 valores sociales más Importantes.* Obtenido de <https://www.lifeder.com/valores-sociales/>
- Calderón, M. (25 de enero de 2012). *Valores Interculturalidad.* Obtenido de <https://filosofiatranspersonal.blogspot.com/2012/01/valores-interculturalidad.html>
- Cardenas. (2009).
- Carrasco, S. (2016). *Metodología de la Investigación Científica.* San Marcos E.I.R.L.
- Gutiérrez, N.(2020). *Estrategia metodológica “English songs” en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020.* [Tesis de Doctorado, Universidad César vallejo], Repositorio institucional. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/47437/Guti%C3%A9rrez_FNS-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y.



- Hernández S., R., Fernández C., C., & Baptista L., P. (2014). *Metodología de la Investigación*. México D.F.: McGraw-Hill.
- Hoyos, E., & Mujica, E.(2019). *Uso de canciones y habilidades orales en el aprendizaje del inglés en estudiantes de secundaria, Institución Educativa Edelmira del Pando*. [Tesis de Titulación, Universidad Nacional de Educación], Repositorio Institucional. <https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/4315/TESIS%20-%20HOYOS%20RAMOS%20EDITH%20MARILU-MUJICA%20ARROYO%20ELIDA%20BEATRIZ.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
- Juan, A., & García, I. (2016). Las canciones como herramientas pedagógicas para la enseñanza del inglés en la Educación Primaria. *Revista Electrónica del Lenguaje*, (3). https://www.revistaelectronicalenguaje.com/wp-content/uploads/2016/10/Vol-03-07-Daniel-Juan-Rubio_Isabel-Maria-Garcia-Conessa.pdf.
- Londoño, N. Las canciones en el aprendizaje del inglés en una institución educativa oficial: El caso de la I. E. Santander. [Tesis de Maestría, Universidad Nacional de Colombia]. Repositorio Institucional. <https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/9350/Nidiaastridlondo%c3%blolopera.2011.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
- Lopez. (2010).
- Mejía, E. (2013). *La investigación científica en educación*. CEPREDIM.
- Ministerio de Educación. (2017). *Curriculo Nacional de la Educación Básica*. MINEDU.
- Oblitas, W.(2017). *Canciones en inglés y Aprendizaje de Vocabulario en Estudiantes del Quinto Grado – IE. 0523 – Luisa del Carmen del Águila Sánchez, Banda de Shilcayo – San Martín – 2016*. [Tesis de Maestría, Universidad César Vallejo], Repositorio Institucional. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/1005/oblitas_gw.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
- Pino, R. (2018). *Metodología de la Investigación: Elaboración de diseños para contrastar hipótesis*. Editorial San Marcos E.I.R.L.
- Rodríguez. (13 de marzo de 2019). *Valores personales, características, formación y ejemplos*. Obtenido de <https://www.lifeder.com/valores-personales/>



- Solorio, W. (17 de diciembre de 2013). *¿Qué es ser intercultural?* Obtenido de <https://www.utel.edu.mx/blog/rol-personal/que-es-ser-intercultural/>
- Terán, M. La Enseñanza de La Lengua Quechua en el Sistema Educativo Escolar del Área Urbana de Tiquipaya. [Tesis de Maestría, Universidad Mayor de San Simón]. Repositorio Institucional. <https://docplayer.es/13277279-La-ensenanza-de-la-lengua-quechua-en-el-sistema-educativo-escolar-del-area-urbana-de-tiquipaya.html>.
- Usca, N. *La didáctica del MOSEIB en la formación de valores interculturales en estudiantes de la escuela de educación básica unidocente “Cristóbal Colón” Puela- Penipe*. [Tesis de Maestría, Universidad Nacional de Chimborazo], Repositorio Institucional. <http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/6986/1/TESIS%20CORREGIDA%20PATY%20USCA%20DOC-INTER.pdf>.
- Zuna, G. (2017). El Idioma Quechua. *AMERICANIA, Número especial*, 145-156. <https://www.upo.es/revistas/index.php/americania/article/download/2866/2261/8896>.



ANEXOS





MATRIZ DE CONSISTENCIA

TITULO: Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPOTESIS	VARIABLES/ DIMENSIONES	METODOLOGIA
<p>GENERAL</p> <p>¿De qué manera las canciones icono-verbales contribuyen al aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021?</p>	<p>GENERAL</p> <p>Determinar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>GENERAL</p> <p>La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>Variable independiente</p> <p>Canciones icono-verbales</p> <p>Dimensiones</p> <p>Inicio- Motivación</p> <p>Desarrollo: Presentación de la canción</p> <p>Fraseo</p> <p>Ritmo</p>	<p>Tipo de investigación:</p> <p>Aplicada</p> <p>Método:</p> <p>Hipotética – deductiva</p> <p>Paradigma:</p> <p>Positivista</p>

<p>ESPECIFICOS: ¿Cómo la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021?</p>	<p>ESPECIFICOS: Demostrar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>ESPECIFICOS: La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras de partes del cuerpo humano en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>melodía Desenlace- Expresión Variable dependiente Palabras básicas en quechua Dimensiones</p>	<p>Diseño metodológico Pre experimental, longitudinal y explicativa. Población: El total de niños de 5 años matriculados en la institución educativa N° 103 Aymas</p>
<p>¿Cómo la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de animales en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021?</p>	<p>Demostrar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de animales en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de palabras de animales en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>Partes del cuerpo humano Animales domésticos Elementos del paisaje</p>	<p>Muestra: 21 niños Técnicas: Observación Instrumentos: Lista de cotejo Prueba estadística: Prueba de Wilcoxon</p>
<p>¿Cómo la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021?</p>	<p>Demostrar si la aplicación de canciones icono-verbales contribuye al aprendizaje de palabras de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p>La aplicación de canciones icono-verbales contribuye de manera positiva y significativa en el aprendizaje de elementos del paisaje en quechua en niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021.</p>	<p></p>	<p>Paquete estadístico SPSS v26.</p>

INSTRUMENTOS

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

I. DATOS GENERALES

- 1.1 **TÍTULO DE LA TESIS:** “Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021”
- 1.2 **NOMBRE DEL INSTRUMENTO:** Lista de cotejo “Palabras básicas en quechua”
- 1.3 **RESPONSABLE:** Bach. Elida Romero Silvestre
Bach. Rosmery Delgado Mendoza

COMPONENTE	INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Regular	Bueno
Forma	Redacción	Los indicadores e ítems están redactados considerando los elementos necesarios			X
	1.CLARIDAD	Está formulado con un lenguaje apropiado.			X
	2.OBJETIVIDAD	Está expresado en conducta observable.			X
Contenido	3.ACTUALIDAD	Es adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.		X	
	4.SUFICIENCIA	Los ítems son adecuados en cantidad y claridad.			X
	5.INTENCIONALIDAD	El instrumento mide pertinentemente las variables de investigación.		X	
Estructura	6.ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.			X
	7.CONSISTENCIA	Se basa en aspectos teóricos científicos de la investigación educativa.			X
	8.COHERENCIA	Existe coherencia entre los ítems, indicadores, dimensiones y variables			X
	9.METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico.			X
	10. Otros				

II. APOORTE Y/O SUGERENCIAS:

NINGUNA

III. LUEGO DE REVISADO EL INSTRUMENTO:

Procede su aplicación No procede

Tamburco, 19 de noviembre de 2021


 UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
 E.A.P. Educación Inicial Intercultural Bilingüe

Mtro. Amalia Torres Chipana
 DOCENTE

Firma
 DNI : 70763404
 Móvil: 963702782

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

I. DATOS GENERALES

Responsables: Bach. Elida Romero Silvestre
Bach. Rosmery Delgado Mendoza

Fecha : 19 de noviembre de 2021

Título de la tesis: "Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021"

Instrumento: Lista de cotejo (Palabras básicas en quechua)

1. OBSERVACIONES EN CUANTO A:

1. FORMA:

.....
..... NINGUNA
.....
.....

2. CONTENIDO:

.....
..... NINGUNA
.....
.....

3. ESTRUCTURA:

.....
..... NINGUNA
.....
.....

II. LUEGO DE REVISADO EL INSTRUMENTO:

Procede su aplicación

Debe corregirse

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
E.A.P. Educación Inicial Intercultural Bilingüe


Mtro. Amalia Torres Chipana
DOCENTE

DNI : 70763404

N° de Celular : 963702782.....



Lista de cotejo “Palabras básicas en quechua”

Tesis: “Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021”

Responder con total sinceridad el siguiente instrumento de investigación que permitirá obtener datos válidos.

Dimensión 1: Partes del cuerpo humano El niño identifica en quechua las partes de:	Escala de medición		
	Inicio	Proceso	Logro
1. La cabeza			
2. El Tronco			
3. Las Extremidades superiores			
4. Las extremidades inferiores			

Dimensión 2: Partes del cuerpo humano El niño identifica en quechua a animales silvestres y domésticos como:	Escala de medición		
	Inicio	Proceso	Logro
5. Aves domésticas			
6. Aves silvestres			
7. Mamíferos domésticos			
8. Mamíferos silvestres			

Dimensión 2: Partes del cuerpo humano El niño identifica en quechua los elementos del paisaje:	Escala de medición		
	Inicio	Proceso	Logro
9. Elementos del aire			
10. Elementos del suelo			
11. Elementos del agua			


 UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
 E.A.P. Educación Inicial Intercultural Bilingüe

Mtro. Amalia Torres Chipana
 DOCENTE

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

I. DATOS GENERALES

1.1 **TÍTULO DE LA TESIS:** "Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021"

1.2 **NOMBRE DEL INSTRUMENTO:** Lista de cotejo "Palabras básicas en quechua"

1.3 **RESPONSABLE:** Bach. Elida Romero Silvestre
Bach. Rosmery Delgado Mendoza

COMPONENTE	INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Regular	Bueno
Forma	Redacción	Los indicadores e ítems están redactados considerando los elementos necesarios			X
	1.CLARIDAD	Está formulado con un lenguaje apropiado.			X
	2.OBJETIVIDAD	Está expresado en conducta observable.			X
Contenido	3.ACTUALIDAD	Es adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.		X	
	4.SUFICIENCIA	Los ítems son adecuados en cantidad y claridad.			X
	5.INTENCIONALIDAD	El instrumento mide pertinentemente las variables de investigación.		X	
Estructura	6.ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.		X	
	7.CONSISTENCIA	Se basa en aspectos teóricos científicos de la investigación educativa.			X
	8.COHERENCIA	Existe coherencia entre los ítems, indicadores, dimensiones y variables			X
	9.METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito del diagnóstico.			X
	10. Otros				

II. APOORTE Y/O SUGERENCIAS:

Ninguna

III. LUEGO DE REVISADO EL INSTRUMENTO:

Procede su aplicación No procede

Tamburco, 19 de noviembre de 2021

UNIVERSIDAD NACIONAL MICHAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
Mtro. Carlos Enrique Uzcallea Castillo
DOCENTE ASOCIADO

Firma
DNI : 23951918
Móvil: 956 27 8121



VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

I. DATOS GENERALES

Responsables: Bach. Elida Romero Silvestre
Bach. Rosmery Delgado Mendoza

Fecha : 19 de noviembre de 2021

Título de la tesis: "Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021"

Instrumento: Lista de cotejo (Palabras básicas en quechua)

I. OBSERVACIONES EN CUANTO A:

1. FORMA:

Ninguna

2. CONTENIDO:

Ninguna

3. ESTRUCTURA:

Ninguna

II. LUEGO DE REVISADO EL INSTRUMENTO:

Procede su aplicación

Debe corregirse



UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS
DE APURÍMAC

Mtro. Carlos Enrique Cescalla Castillo
DOCENTE ASOCIADO

Firma

DNI: 23951918

N° de Celular 956278121



Lista de cotejo “Palabras básicas en quechua”

Tesis: “Canciones icono-verbales para el aprendizaje de palabras básicas en quechua en niños de la Institución Educativa Inicial N° 103 Aymas – Abancay, 2021”

Responder con total sinceridad el siguiente instrumento de investigación que permitirá obtener datos válidos.

Dimensión 1: Partes del cuerpo humano El niño identifica en quechua las partes de:	Escala de medición		
	Inicio	Proceso	Logro
1. La cabeza			
2. El Tronco			
3. Las Extremidades superiores			
4. Las extremidades inferiores			

Dimensión 2: Partes del cuerpo humano El niño identifica en quechua a animales silvestres y domésticos como:	Escala de medición		
	Inicio	Proceso	Logro
5. Aves domésticas			
6. Aves silvestres			
7. Mamíferos domésticos			
8. Mamíferos silvestres			

Dimensión 2: Partes del cuerpo humano El niño identifica en quechua los elementos del paisaje:	Escala de medición		
	Inicio	Proceso	Logro
9. Elementos del aire			
10. Elementos del suelo			
11. Elementos del agua			



UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS
DE APURÍMAC

Mtro. Carlos Enrique Coacalla Castillo
DOCENTE ASOCIADO

TALLERES

DESARROLLO DEL TALLER

Antes del taller

se realiza una reunión para tomar acuerdos sobre la actividad del día.

La docente y los niños se ponen a tocar diferentes instrumentos, haciendo diferentes sonidos, utilizando su cuerpo, realizando sonidos de animales y describiendo los sonidos del paisaje.

Después la docente realiza algunas interrogantes a los niños sobre las partes del cuerpo, los animales domésticos - salvajes y elementos del paisaje.

La docente les proporciona un tiempo adecuado para las diversas respuestas.

Al crear un clima adecuado se le presenta las canciones icono-verbales en un papalote.

Al terminar la presentación de la canción se le interroga, ¿Qué es lo que observan? ¿De qué tratará esta canción? ¿Cómo se llamará la canción?

Durante la lectura

Se dará lectura de la canción icono-verbal con voz clara y fluida.

Se presenta algunas imágenes como apoyo para indicar el significado de cada palabra en quechua que contiene la canción.

La docente junto con los niños inician una lectura repetitiva de la canción, para luego dar a conocer la melodía y de esta manera los niños puedan reconocer y entonar.

Al culminar la docente junto con los niños entonan la canción en quechua realizando movimientos, sonidos.

Después de la lectura

La docente y los niños se sientan en semicírculo y dialogan de la canción presentada, ¿De qué trataba la canción? ¿Qué dificultades tuvieron?

Se abre un espacio para que los niños expresen sus sentimientos y pensamientos

Se les pregunta: ¿Están contentos o felices por aprender una canción en quechua?, ¿Les gustó lo que hicimos?, de esta manera la docente puede evaluar su nivel de interés y satisfacción con la actividad.



Al finalizar se le indica que se le proporcionará las canciones realizadas en un video.

Aprendizajes Esperados			
ÁREA	Competencia	Capacidad	Desempeño
Comunicación	Lee diversos tipos de textos en su lengua materna.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Obtiene información del texto escrito. ✓ Infiere e interpreta información del texto escrito. ✓ Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito. ✓ Obtiene información del texto oral. 	<p>Identifica características de las partes del cuerpo humano a partir de lo que observa en las ilustraciones de las canciones.</p> <p>Deduce características de las partes del cuerpo humano los animales domésticos - salvajes y elementos del paisaje a partir de lo que observa.</p>
	Se comunica oralmente en su lengua materna	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Infiere e interpreta información del texto oral. ✓ Adecúa, organiza y desarrolla el texto de forma coherente y cohesionada. ✓ Utiliza recursos no verbales y para verbales de forma estratégica. ✓ Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. ✓ Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral 	<p>Obtiene información sobre las características del cuerpo humano, los animales domésticos - salvajes y elementos del paisaje donde establece relaciones entre ellos a través de la observación, experimentación y otras Fuentes proporcionadas (videos, imágenes, etc).</p>
Ciencia ambiente	Indaga mediante métodos científicos para construir sus conocimientos	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Problematisa situaciones para hacer indagación. ✓ Diseña estrategias para hacer indagación. ✓ Genera y registra datos o información. ✓ Analiza datos e información. ✓ Evalúa y comunica el proceso y resultado de su indagación. 	

Nota. Los recursos utilizados: Papelote con canciones icono-verbales sobre el cuerpo humano, los animales domésticos y salvajes, y los elementos del paisaje.



TALLER N° 1

Para el aprendizaje de las palabras básicas en Quechua

Título: “UMANCHISMANTA”

Datos Informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 2

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

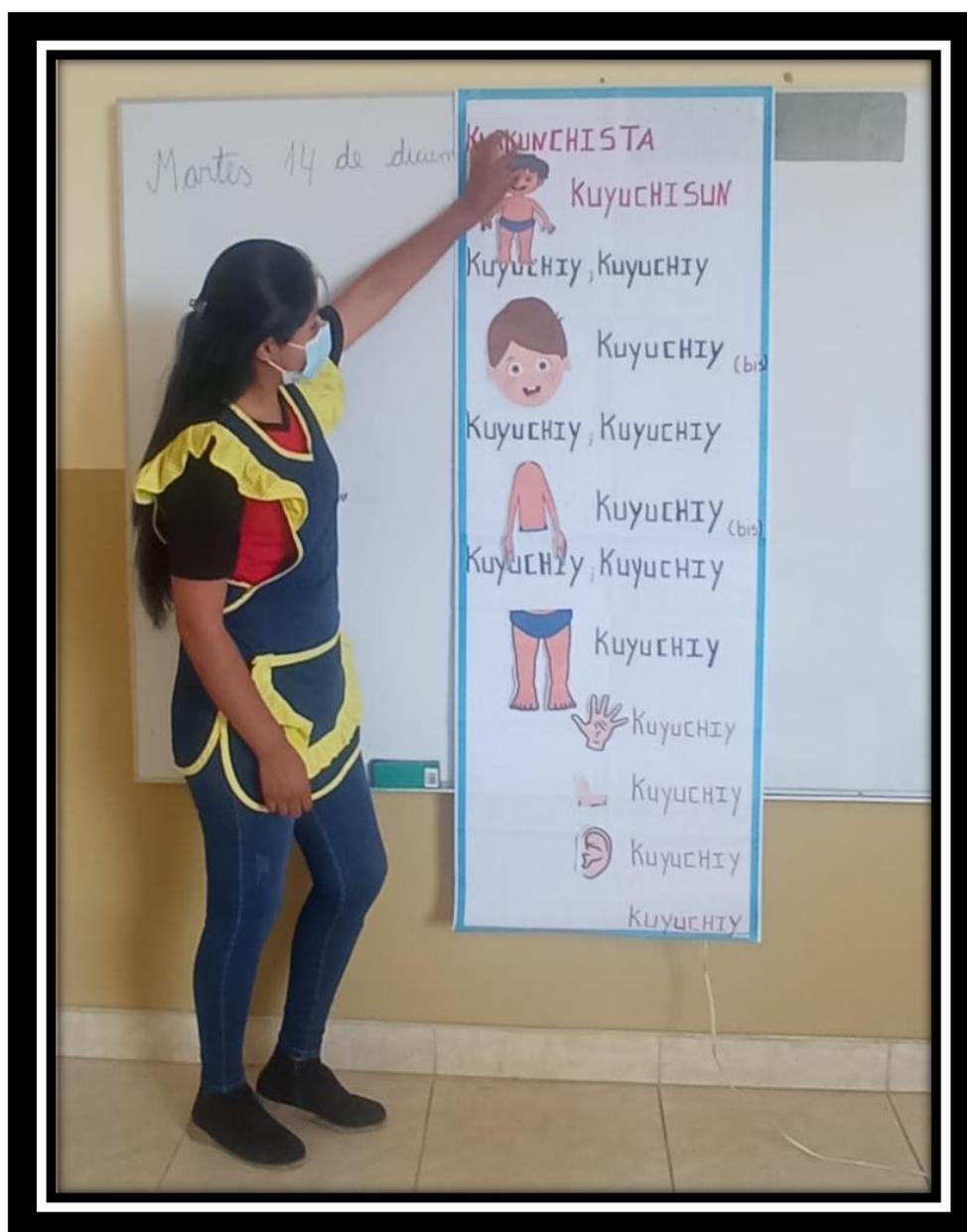
Título: “KURKUMANTA”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 3

Para el aprendizaje de las palabras básicas en Quechua

Título: “Kurkuchismanta”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 4

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Título: “WASI HUYWAKUNAMANTA”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 5

Para el aprendizaje de las palabras básicas en Quechua

Título: “CHIWCHICHAKUNA”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 7

Para el aprendizaje de las palabras básicas en Quechua

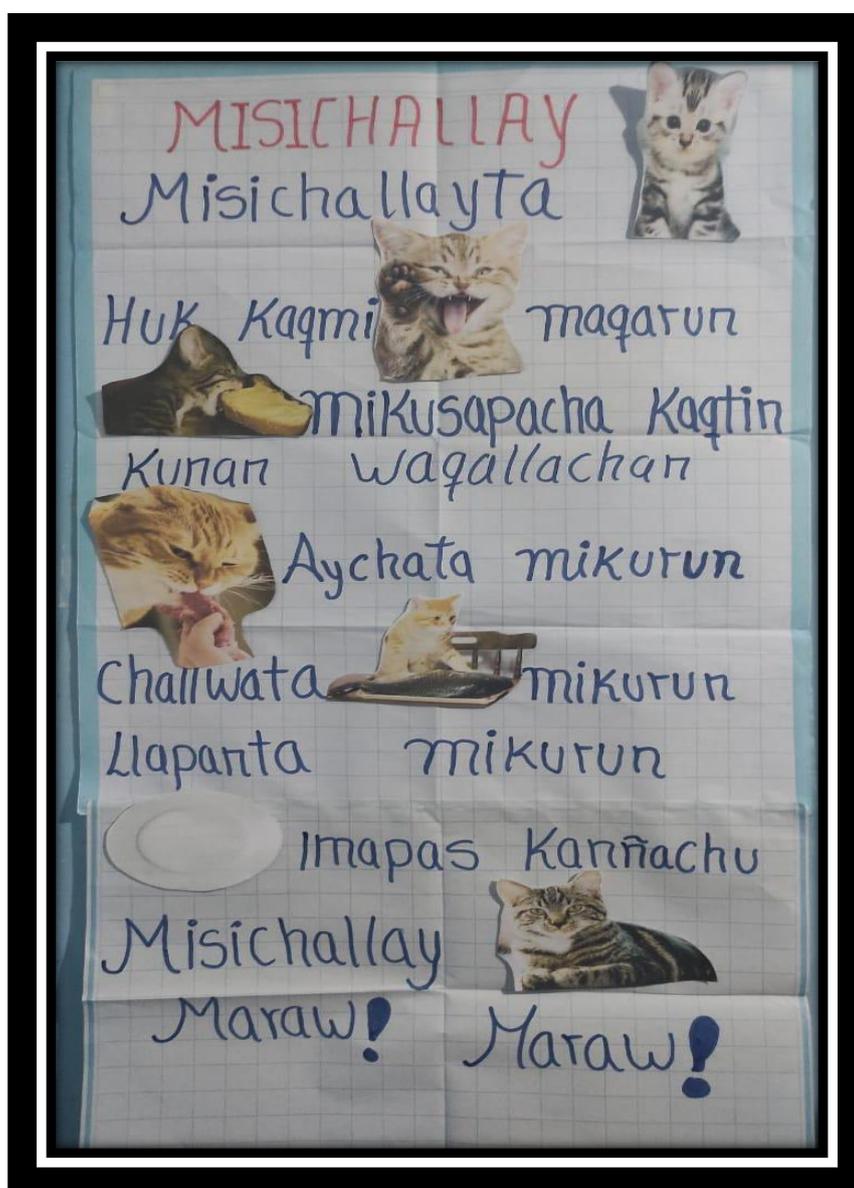
Título: “misichayllay ”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 8

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Título: “Machaqwaymi kani ”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 9

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Título: “CHALWA, URPI, K'URU, H'AMP'ATUCHAMANTAWAN”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 10

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Título: “INTIMANTA KILLAMANTA CH’ASKACHAMANTAWAN”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 12

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Título: " RODOLFO LUWICHU "

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 "Aymas"

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TALLER N° 13

Para el aprendizaje de las palabras básicas en quechua

Título: “MAYPIN KANKI CHASQCACHA”

Datos informativos:

I.E.I. : N° 103 “Aymas”

Edad : 5 años

Aula : sisichakuna llankanku



TAKIKUNA

<p>Umanchismanta Muyuchiy muyuchiy Umata muyuchiy Muyuchiy muyuchiy Rinrita muyuchiy Muyuchiy muyuchiy Ñawita muyuchiy Muyuchiy muyuchiy Senqata muyuchiy Muyuchiy muyuchiy simita muyuchiy. (iskay kuti)</p>	<p>De nuestra cabeza Mueve mueve Mueve la cabeza Mueve mueve Mueve el oido Mueve mueve Mueve los ojos Mueve mueve Mueve la nariz Mueve mueve Mueve la boca. (bis)</p>
<p>Kurkunchismanta Uma, rikra Muqu, chaki (iskay kuty) Ñawi, rinri Simi, sinqa Uma rikra Muqu, chaki(iskay kuty). (iskay kuti)</p>	<p>De nuestro cuerpo Cabeza, hombro Rodilla, pies (bis) Ojos, orejas Boca y nariz Cabeza, hombro Rodilla, pies(bis)</p>
<p>Chiwchichakuna Chiwchichakunas waqan Chilak chilak nispa(iskay kuty) Yarqachiskuspanku Chiriwankaspanku Wallpanataq maskan sarata, kuruta hinaspas hukllaykun huk punchawkama. (iskay kuti)</p>	<p>LOS POLLITOS Los pollitos dicen Pío, pío, pío Cuando tienen hambre Cuando tienen frío Lá Gallina busca El maíz y el gusano Les da la comida Y les presta abrigo Bajo sus dos alas Acurrucaditos Hasta el otro día</p>



<p style="text-align: center;">Challwachay</p> <p>Urpichay urpichay</p> <p>Maypin wasichayki</p> <p>Wasichay wasichay</p> <p>Sacha patachapi</p> <p>Challwachay challwachay</p> <p>Maypin wasichayki</p> <p>Wasichay wasichay</p> <p>unu ukuchapi</p> <p>kuruchay kuruchay</p> <p>Maypin wasichayki</p> <p>Wasichay wasichay</p> <p>Allpa ukuchapi. (iskay kuti)</p>	<p style="text-align: center;">Pecesito</p> <p>Palomita, palomita</p> <p>Donde es tu casa</p> <p>Mi casita es</p> <p>Encima de un árbol</p> <p>Pecesito, pecesito</p> <p>Donde es tu casita</p> <p>Mi casita</p> <p>Es dentro del agua</p> <p>Gusanito, gusanito</p> <p>Donde es tu casita</p> <p>Mi casita</p> <p>Es dentro de la tierra.(bis)</p>
	<p style="text-align: center;">Duermen los pollitos. (bis)</p>
<p style="text-align: center;">Misichayta</p> <p>Misichayta huk</p> <p>Kaqmi maqarun</p> <p>Mikusapacha kaqtin</p> <p>Kunan waqallachan</p> <p>Aychata mikurun</p> <p>Challwata mikurun</p> <p>Llapanta mikurun</p> <p>Imapas kanñachu</p> <p>Misichallay maraw maraw. (iskay kuti)</p>	<p style="text-align: center;">Mi gatito</p> <p>Pobre mi gatito</p> <p>Alguien le a pegado</p> <p>Por comeloncito</p> <p>Ahora está llorando</p> <p>Se comió la carne</p> <p>Se comió el pescado</p> <p>Se comió todo y</p> <p>ya no hay nada</p> <p>hay mi gatito</p> <p>miau miau. (bis)</p>



<p>Machaqwaymi kani</p> <p>Huk machaqwaymi kani</p> <p>Purumpi purimuni</p> <p>Chupayta wakinninta</p> <p>Maskaripa</p> <p>Nuqapa chupachayman</p> <p>Qatikuyta munankichu. (iskay kuti)</p>	<p>Soy una serpiente</p> <p>Soy una serpiente</p> <p>Que anda por el bosque</p> <p>Buscando una parte</p> <p>De su cola</p> <p>Quieres ser parte</p> <p>Mi cola. (bis)</p>
<p>Rodolfo luwichu</p> <p>Rodolfo luwichu kaska</p> <p>Puka chuñuchayuk</p> <p>Tunacha hinaniraq</p> <p>Sumaq chipipichayuk</p> <p>Llapan luwichukunas</p> <p>Paymanta asikusqaku</p> <p>Rodolfo masichanchisqa</p> <p>Llakispa waqakusqa. (iskay kuti)</p>	<p>Rodolfo el reno</p> <p>Era Rodolfo un reno que tenía la nariz</p> <p>Roja como la grana y de un brillo singular</p> <p>Todos sus compañeros se reían sin parar</p> <p>Y nuestro buen amigo solo y triste se quedó</p> <p>Pero Navidad llegó, Santa Claus bajó</p> <p>Y a Rodolfo lo eligió por su singular nariz</p> <p>Tirando del trineo, fue Rodolfo sensación</p> <p>Y desde aquel momento, toda burla se acabó (bis)</p>
<p>Maypin kanki chaskacha</p> <p>Maypin kanki chaskacha</p> <p>Tapukuni pi kasqaykita</p> <p>Maypinkanki chaskacha</p> <p>Tapukuni pi kasqaykita</p>	<p>Estrellita donde estas</p> <p>Estrellita donde estás</p> <p>me pregunto qué serás,</p> <p>en el cielo y en el mar</p> <p>un diamante de verdad.</p>



<p>Hanak pachata o hatun qochapichu huk akchischa maypin kanki chaskacha tapukuni pi kasqaykita (iskay kuti)</p>	<p>Estrellita dónde estás me pregunto qué serás.(bis)</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------



ANEXO: Evidencias fotográficas

Figura 9

Entrada a la Institución Educativa Inicial N°103 Aymas



Figura 10

Motivando para el desarrollo del taller



Figura 11

Desarrollando el taller



Figura 12
Desarrollando el taller



Figura 13
Participación de los niños en el taller

